



CANADA

House of Commons Debates

VOLUME 145 • NUMBER 075 • 3rd SESSION • 40th PARLIAMENT

OFFICIAL REPORT
(HANSARD)

Friday, October 1, 2010

—
Speaker: The Honourable Peter Milliken

CONTENTS

(Table of Contents appears at back of this issue.)

HOUSE OF COMMONS

Friday, October 1, 2010

The House met at 8:30 a.m.

Prayers

• (0835)

[*Translation*]

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): It being 8:35 a.m., pursuant to order made Monday, September 27, 2010, the House will now proceed to the consideration of private members' business as listed on today's order paper.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

[*English*]

FEDERAL SUSTAINABLE DEVELOPMENT ACT

The House resumed from June 16 consideration of the motion that Bill S-210, An Act to amend the Federal Sustainable Development Act and the Auditor General Act (involvement of Parliament), be read the second time and referred to a committee.

Ms. Joyce Murray (Vancouver Quadra, Lib.): Madam Speaker, I am pleased to join the debate on Bill S-210, An Act to amend the Federal Sustainable Development Act and the Auditor General Act (involvement of Parliament). I am, of course, in support of this act. Its purpose is to amend the Federal Sustainable Development Act and the Auditor General Act so as to ensure the full involvement of both Houses of Parliament on these very important issues.

This bill would require that reports tabled to the House of Commons under the current Federal Sustainable Development Act by the Commissioner of Environment and Sustainable Development must be tabled to both Houses of Parliament. Currently, as written, the act does not require these reports to be tabled in the Senate, nor are they required to be referred to committees of the Senate.

The second part of the bill seeks to amend the Auditor General Act to enable the Auditor General and the Commission of the Environment and Sustainable Development to make more than one report in a year. For example, if a key issue comes up on which they wish to report after their annual report, under this amendment, this act to amend the Federal Sustainable Development and Auditor General Act, the Auditor General would have that power to make more than one report.

How did the requirement for this bill come about? The requirement to report to the Senate and Senate committees was in the original bill, as written. Amendments at committee were made to remove the Senate, one of our key Houses of Parliament. I would contend that the committee members who sought those amendments were making two key mistakes. The first mistake was to underestimate the challenge of sustainability, which is the challenge of our generation and of our century. The second mistake was to underestimate and undermine the importance of the Senate and senators in addressing these critical issues of sustainability and sustainable development.

I am pleased that those mistakes would be rectified by this bill. I hope all members of this chamber will support Bill S-210.

I consider this bill not simply to be a housekeeping or correction bill or a technical amendment. I consider it very significant legislation in that it would restore the Senate to its rightful position as being a very important body, an important group of senators who bring wisdom to the table, people who have addressed some of the very complex issue of our time over many generations. Currently, senators address issues as various and complex as equity for aboriginal people, accountability of government, budgets and fiscal management, Canada's role in the world, veterans, human trafficking, the health of Canada's democratic institutions, defence and security, human rights, immigration, official languages, combating poverty, the environment and health care. All of the important complex issues of our day are thoughtfully addressed by senators and the Senate chamber with a view to improving people's lives and making a contribution to the public good. So, restoring the role of the Senate is a very important aspect of this legislation.

Second, sustainable development, as I have named it, the challenge of our generation, is a hugely critical and complex issue. What do we mean by sustainable development? I will reiterate the most common definition. From the Brundtland report, known as "Our Common Future", sustainable development is defined thus:

Sustainable development is development that meets the needs of the present without compromising the ability of future generations to meet their own needs.

Sustainable development, using this definition, requires that we think of the world as a system and our part in it as a system where what we do impacts others and other places and other times.

Private Members' Business

● (0840)

When we think of the world as a system, we realize that what happens in Alberta with oil sands development can affect the Arctic. We realize that what we do today can affect future generations. It is that realization that drives so many Canadians to be thinking of how we can address this challenge of our times.

The people of my constituency, Vancouver Quadra, are very concerned and engaged in working to meet the challenges of our time with sustainable development. From Southlands to Kitsilano, to Shaughnessy, Kerrisdale and the Musqueam lands, from Marpole through Arbutus, through Dunbar around UBC to Point Grey, the people of Vancouver Quadra are educated and engaged. They care about the health of our democracy, the issues of the day and sustainability.

The challenge of stewarding water for future generations, for example, is complex and it requires both Houses of Parliament, the House of Commons and the Senate, and the Canadian people to thoughtfully address and meet the challenges and sustain water for our future generations.

For example, in Vancouver Quadra I received well over 1,000 letters, emails and postcards calling on me to assist with ensuring that our Pacific north coast inland waters will be protected from oil spills. This is not about stopping economic development. This is about sustainable economic development. It is about the 56,000 jobs in fisheries and tourism on the Pacific coast that depend on the environment being clean.

In response to this campaign, I have worked with a number of parliamentarians and the Liberal leader has committed to a permanent ban on tanker traffic, where, I might add, there has never been tanker traffic in that area and we want to keep it that way. There are other transportation routes for our products from Alberta to go east to Asia. Those transportation routes will be able to handle capacity for many years to come and, therefore, it is not worth the risk to our waters to have super tankers in those dangerous and vulnerable waters.

The challenges of stewarding biodiversity for future generations is complex and requires both Houses of Parliament, the House of Commons and the Senate, and the Canadian people to be thoughtfully engaged and meet the challenges of sustaining biodiversity for future generations.

Many people in Vancouver Quadra are concerned about the fisheries and salmon. Runs have been unpredictable and the trend lines have been down. Many top-notch researchers at UBC are addressing the issues of salmon and any people in Vancouver Quadra have come out to my town hall meetings to hear about their research. People in Vancouver Quadra and Marpole have worked for decades to protect the riparian areas of the Fraser River, which is an important salmon habitat. It is not about stopping development or salmon aquaculture. It is about creating sustainable economic development.

These issues are complex, whether it is water, biodiversity, climate change or the involvement of our first nations so that the gap between the achievement of first nations in education and health and non-first nations is closed and those communities are fully engaged

in sustainable economic development. These are complex challenges.

We need both chambers, the House of Commons and the Senate, to give thoughtful reflection and address these complex issues for the benefit of Canadians. This bill is directed to ensuring that the Senate fulfills its important role of engaging Canadians to find solutions to these challenges of our generation.

● (0845)

[*Translation*]

Mr. Richard Nadeau (Gatineau, BQ): Madam Speaker, the Bloc Québécois supports Bill S-210, which would allow the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to present reports not only to the House of Commons, but to the highly useless upper chamber as well.

Our position is simple. The Commissioner of the Environment and Sustainable Development's work is essential, particularly given that the Conservative government's record on the environment and sustainable development is far from spotless. Although the Auditor General Act currently provides for reporting only to the House of Commons, thereby excluding senators from this kind of process, we recognize that given the existing structure, the Commissioner of the Environment and Sustainable Development could present reports to the Senate as well. The Bloc Québécois does not recognize the Senate as a democratically legitimate institution—made up of friends of those in power, the Senate is anything but democratic—but until we achieve sovereignty, we have to work within this structure.

In his latest report, the commissioner stated that the government's progress—if one could call it that—toward providing guidance on greening government operations was unsatisfactory. We all agree that the Conservative government has thoroughly embarrassed itself on the international stage when it comes to the environment. Its targets are wishy-washy, repetitive, voluntary and open to interpretation.

Despite the fact that we are facing an international situation that will affect the entire planet, including Quebec and Canada, the Conservatives are taking the environment lightly and oppose any demonstration of environmental conscience. They are letting the oil industry ransack oil sands in Dene territory. These vile pursuits are ruining the environment and causing the whole planet to suffer. They are sucking oil out of the sands, polluting everything and destroying lakes by using them as waste-water dumping grounds.

I see my Conservative colleague nodding his head over there because I have obviously hit a nerve.

In short, the Conservative government's strategies cannot be effective because they are not results-focused. I can see that my colleagues agree.

We must develop a comprehensive, integrated plan. The environment is not something to be thrown in as a footnote to a report, just so the government can have a clean conscience, win votes from those who are environmentally conscious, and not cause too much trouble for the polluters. Polluters in this country are even being rewarded.

Private Members' Business

Although the government claims to be committed to being a leader in the area of the environment and sustainable development, it clearly lacks leadership in greening its own operations. When the time comes tackle all the things that can damage our planet's environment, the Conservatives' strategy is the equivalent of playing a hockey game without a goalie and with one less player on the ice. With the current provision, the commissioner only gives or lays his speech before the House of Commons.

● (0850)

It would not be such a terrible thing if our colleagues in the Senate, the pals of the government, Liberal or Conservative—it varies, depending on who is or has been in power—could do something else, other than play partisan politics. We know that basically, 11 out of 10 senators are appointed simply to be used politically in upcoming federal elections.

Members will recall the situation in Saskatchewan under the Conservative government. I know there are Conservatives on the other side of the House, although there are some who are not listening to the interpretation. What can I say. They do not want to learn; that is their problem, and a big one at that. About 15 ministers in the government of Grant Devine, a Conservative, ended up in prison or received heavy fines. We remember. Why did this happen? Because they cheated in their administration of public funds.

I lived in Saskatchewan, and I remember this Conservative minister who bought horse saddles on his expense account. It all came to a head, and on the day they wanted to fire their director general, he leaked the expense accounts of Saskatchewan Conservatives to get back at his corrupt party. I hope they are listening closely; they are tainted too. The judge asked why he had bought the saddles and charged them to his communications budget. He said that there was a big parade in his town once a year and he wanted his horses to have nice saddles, not small, \$200 saddles, but \$5,000 saddles. He added that he wanted the public to see that he had beautiful saddles for his horses. Can you imagine? He did not buy computers with his communications budget. He felt his purchase was a valid communications expenditure. He wound up in prison.

The other example I have is of the Saskatchewan Conservatives doing the same thing with computers. The computers were replaced every three months. They had new computers in their ridings almost every three months. Eventually, someone realized that these computers were ending up at an aunt's, a cousin's, a volunteer's or someone else's house. That is how the computers were replaced.

And that brings me to the Senate. Saskatchewan's deputy premier, Mr. Berntson, was appointed—

[*English*]

Mr. Laurie Hawn: Madam Speaker, I rise on a point of order. The diatribe about what happened in a provincial government years ago is hardly relevant to the issue of sustainable development. If the hon. member wants to rant and rave, I would ask him to do so outside the House. If he is going to talk about a private member's bill or anything else, he should try to stick to the topic, please.

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): I thank the hon. member.

[*Translation*]

I would ask the hon. member to take note of the remarks.

Mr. Richard Nadeau: I apologize, Madam Speaker. I realized that people were very interested in my speech and that some people were listening more attentively than I thought.

Coming back to the Senate, as everyone knows, we want the whole issue of sustainable development to also be brought before the Senate by the commissioner of sustainable development.

Sitting in the Senate are sometimes people like Mr. Berntson, who was deputy premier of Saskatchewan. He was also part of Grant Devine's cabinet. He was forced to resign and face the music. He was tried in a Saskatchewan court for his fraudulent spending and wound up in prison. From the Senate to prison. We certainly cannot say he went from one five-star hotel to another, but nevertheless, this gives an idea of the kind of people who sometimes make it to the Senate. Let the commissioner go and give her presentation to such people who are sitting in the Senate. Perhaps it will be worthwhile for the few people there who have a conscience, but for the pals of the government, that will not be the case.

We are in favour of abolishing of the Senate. We support the bill in question.

[*English*]

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): The hon. member for Kitchener Centre for his final right of reply.

● (0855)

Mr. Stephen Woodworth (Kitchener Centre, CPC): Madam Speaker, I want to extend my thanks to my colleagues for their support on this bill. I am very grateful that the bill has been an example of non-partisan consideration, even if it is just somewhat of a non-controversial one.

I am also grateful to the Liberal Senator Tommy Banks for proposing the bill and for his efforts in drafting it and promoting it. I am grateful to him for trusting me, a member of an opposite party, to sponsor the bill in the House.

This is a significant bill, as the member for Vancouver Quadra said earlier. Perhaps it might have been controversial, except that the bill is a model for three principles, which I believe are highly important in the House.

First, it is about ideas, not about personalities. When a member insults the motives or the character of another member, an opponent, it only serves partisan purposes. It does not advance the interests of our great country. When a member proposes a good idea, such as Bill S-210, all Canadians benefit.

Second, this is about legislation, the proper function of the House. The idea that the House can micromanage the executive branch is a dangerous one which is harmful to the future of our country. When the House debates and proposes legislation, such as Bill S-210, it is fulfilling its proper function.

Oral Questions

Third, Bill S-210 is an example of collaboration. If every member demonizes his or her opponents, it should surprise no one that Canadians get the message that all politicians are a bunch of crooks and that Canadians do not bother voting at election time. When we treat each other with respect and collaboration, as Senator Banks and I have treated each other in relation to Bill S-210, and as all parties do in supporting the bill, we elevate the standing of every member in the eyes of all Canadians.

I really hope this message, which is really quite heartfelt from me, is heard by all the members in this chamber and by everyone who might be watching this debate today. My thanks, again, for the support of my colleagues for the bill.

The amendments in the bill reinforce one of this government's most fundamental priorities, greater accountability and transparency. Our government is committed to improving reporting so Canadians are better informed about the state of the environment. As members will recall, this act requires a minister of the environment to monitor implementation of the federal sustainable development strategy and to report on progress every three years. To do this, the government draws upon data available through the Canadian environmental sustainability indicators, or CESI, initiative.

To deliver the kind of accountability and transparency that Canadians expect and deserve, we need greater flexibility that existing legislation provides. It is vital to recognize that sustainable development is not a goal to be achieved in the usual sense of the word. Rather it is an elusive, ever-moving target. Even if all of our environmental indicators suggest positive results, we cannot believe that the job is finished and simply move on. To do that would jeopardize the lasting impact of our work and impinge upon the legacy that we leave future generations. As a result, we must always stay attuned to the delicate balance between our social, economic and environmental priorities. We have to monitor our progress carefully and frequently and recalibrate our actions as required. That is why the amendments in Bill S-210 are so important.

Though a key stakeholder was conspicuously missing from those consultations, in the Senate, I have no doubt that given the opportunity, senators could offer analysis and share insights that would strengthen our draft strategy. That is why I am pleased that the proposed amendments before the House today would enable senators to review the draft strategy, in addition to any other reports generated by the act.

For all of these reasons, I ask every member of the House to join with me in a great example of unanimity and collaboration by supporting Bill S-210 today.

[Translation]

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): Is the House ready for the question?

Some hon. members: Question.

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): The question is on the motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): I declare the motion carried. Accordingly, the bill stands referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development

(Motion agreed to, bill read the second time and referred to a committee)

• (0900)

[English]

SUSPENSION OF SITTING

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): Given the time and the fact that the motion has been adopted, I will suspend the House until 9:30 a.m., as per the order.

(The sitting of the House was suspended at 9 a.m.)

• (0930)

SITTING RESUMED

(The House resumed at 9:30 a.m.)

The Speaker: It being 9:30 a.m., pursuant to a special order adopted the other day, we will now proceed with oral questions.

ORAL QUESTIONS

[Translation]

GOVERNMENT SPENDING

Hon. Geoff Regan (Halifax West, Lib.): Mr. Speaker, the Conservatives' record of waste and incompetence is even more shocking than their record deficit. They have bought fighter jets for \$16 billion and spent money on glow sticks, a fake lake and stuffed ducks.

When the economy was slowing down this summer, why did the government continue its spending spree? Why did it betray Canadian families?

[English]

Hon. John Baird (Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, nothing could be further from the truth. This government has been focusing on the economy. It has been focusing on job creation. We have seen great success over the past 15 months. The Canadian economy has created some 430,000 net new jobs.

Canada's economic action plan has been a central part of that success. For the first time in my lifetime I see an unemployment rate substantially lower in Canada than in the United States, and that has happened because of good economic management by this government.

Hon. Geoff Regan (Halifax West, Lib.): Mr. Speaker, the Governor of the Bank of Canada is warning Canadians to curb their enthusiasm for household debt. Families struggling to make ends meet have the same message for the reckless, borrow and spend Conservative government. The Conservatives are adding \$100 billion, and counting, to the national debt.

Why can those characters not behave responsibly? Why have they squandered so much and achieved so little?

Oral Questions

Hon. John Baird (Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, we are running the most fiscally responsible government in the western world. All OECD countries look at the Canadian economy, look at the management of the economy by the government, with great admiration.

We have seen a tentative, fragile recovery beginning to take hold, but by no means are we out of the water.

We remain focused on job creation. We remain focused on the important priorities of Canadian families, and that is ensuring that they have jobs so they can provide for themselves. The dignity of a job is very important. We remain focused on the economy.

Hon. Geoff Regan (Halifax West, Lib.): Mr. Speaker, the government obviously has been watching too many science fiction fantasies.

First the books must be balanced, and then taxes can be cut. A first-year economics student knows that borrowing to cut corporate taxes is boneheaded.

Why does the biggest borrowing, biggest spending government in Canadian history continue to make such lousy decisions? Why should struggling Canadian families pay for its incompetence?

Hon. John Baird (Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, if the member opposite wants to take any lessons on the economy, he should take them from his leader.

Just the other day his leader called the Bloc Québécois' proposal to institute a 45-day work year and the accompanying 35% payroll tax increase fiscally irresponsible. One would think his caucus would follow its leader. However, later that day, the Liberals all trotted in here and voted for that Bloc Québécois proposal and the accompanying 35% payroll tax increase.

When the Liberal leader calls a bill fiscally irresponsible, his MPs should vote against it.

* * *

[Translation]

MINISTERIAL RESPONSIBILITY

Mr. Marcel Proulx (Hull—Aylmer, Lib.): Mr. Speaker, after denying allegations for months, late last night an assistant to the Minister of Natural Resources stepped down after he was caught meddling in access to information requests.

That is potentially criminal behaviour.

What is more, this practice was widespread in the minister's office. Documents show that a number of the minister's senior employees participated in this systematic, misleading and illegal withholding of information.

The minister cannot claim he knew nothing about this. Will he take responsibility and admit that he broke the law?

Hon. Christian Paradis (Minister of Natural Resources, CPC): Mr. Speaker, Mr. Togneri did indeed tender his resignation yesterday and I accepted it. I immediately asked my colleague, the Minister of Public Works and Government Services, to refer this matter to the Information Commissioner.

[English]

Mr. Marcel Proulx (Hull—Aylmer, Lib.): Mr. Speaker, the minister cannot have it both ways.

Just a month ago, that government leader proclaimed:

The fundamental constitutional principle of responsible government...provides that ministers are the ones accountable to Parliament, not members of their staff

So when his staff broke the law by meddling in information requests, the minister is accountable.

Instead of throwing his assistants under the bus, will he stand up and take responsibility?

• (0935)

[Translation]

Hon. Christian Paradis (Minister of Natural Resources, CPC): Mr. Speaker, Mr. Togneri tendered his resignation to me yesterday and I accepted it. As I said, I immediately asked the Minister of Public Works and Government Services to refer this matter to the Information Commissioner, which the minister confirmed to me this morning has been done.

Mr. Pierre Paquette (Joliette, BQ): Mr. Speaker, to prevent Mr. Togneri from testifying before the committee about one particular violation of the Access to Information Act, the Minister of Natural Resources, then the Minister of Public Works, invoked ministerial responsibility, which he said is "that the Ministers are accountable not only for their own actions as department heads, but also for the actions of their subordinates."

Could the minister tell us if this ministerial responsibility only applies when used to prevent accountability?

Hon. Christian Paradis (Minister of Natural Resources, CPC): Mr. Speaker, Mr. Togneri offered his resignation yesterday, and I accepted. As for accountability, I have asked the Minister of Public Works and Government Services to take this file and send it to the Information Commissioner. She confirmed this morning that this had been done.

Mr. Pierre Paquette (Joliette, BQ): Mr. Speaker, according to the Minister of Natural Resources, he is responsible for the actions of his subordinates. He hired Mr. Togneri as a political advisor. The very same Mr. Togneri accepted responsibility for serious mistakes that violated the Access to Information Act.

Will the minister abide by his own definition of ministerial responsibility and resign?

Hon. Christian Paradis (Minister of Natural Resources, CPC): Mr. Speaker, last night, Mr. Togneri tendered his resignation. I accepted it. Mr. Togneri no longer works for me. At my request, the file was forwarded to the Information Commissioner. I immediately asked the Minister of Public Works and Government Services to transfer the file, which was done. The minister confirmed it this morning.

Mr. Mario Laframboise (Argenteuil—Papineau—Mirabel, BQ): Mr. Speaker, the Minister of Natural Resources has claimed that his staff were not accountable before the parliamentary committee because he is responsible for their actions, based on the principle of ministerial responsibility. In committee, the minister said he is fully responsible for his employees' actions.

Oral Questions

He should either act like a responsible minister, assume his ministerial responsibility and resign, or he is irresponsible and he should be sent packing, like his employee.

[*English*]

Hon. John Baird (Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, I think the minister has taken the appropriate action.

The individual in question has submitted his resignation and the minister has accepted it. The minister has asked the Minister of Public Works and Government Services to transfer the file to the Information Commissioner so that she can do her important work.

[*Translation*]

Mr. Mario Laframboise (Argenteuil—Papineau—Mirabel, BQ): Mr. Speaker, the minister chooses his staff members and is responsible for their actions. Mr. Togneri acknowledged making several serious mistakes in relation to the Access to Information Act and resigned. The minister showed poor judgment by hiring Mr. Togneri and by trivializing his transgressions.

Will he abide by the principle of ministerial responsibility and offer his resignation?

[*English*]

Hon. John Baird (Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, as the minister has told this House, the individual in question has offered his resignation, and the minister has immediately accepted it. He has also taken the other action of asking the Minister of Public Works and Government Services to refer the matter to the Information Commissioner so that she can do her work.

* * *

SENIORS

Hon. Jack Layton (Toronto—Danforth, NDP): Mr. Speaker, as seniors are discovering that they are not one of the government's priorities, today is the first ever National Seniors Day.

Look at what seniors are facing. Their medication costs are going up. Their heating bills are going up, thanks in part to the HST imposed by the government on so many people. Not only that, their basic living costs are rising faster than the cost of inflation.

Yet what is the reaction of the government? It is a few pennies per month.

My question is simply, when will the government finally institute a regular annual increase to OAS and GIS to keep pace or exceed the rate of inflation to help out our seniors?

Hon. John Baird (Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, we value the role that seniors play. They helped build this country. That is why we have initiatives that are important to them. This government has always been responsive.

When we hit some hard economic times and hard fiscal times, the one thing this government did not do was cut \$25 billion from health care. We have been able to increase that transfer to the provinces by 6% a year to cover the important issues that matter to seniors.

We have also fully indexed the OAS four times a year. That has happened in this country since 1972.

* * *

• (0940)

[*Translation*]

MINISTERIAL RESPONSIBILITY

Hon. Jack Layton (Toronto—Danforth, NDP): Mr. Speaker, this government has broken its election promises one after the other.

It has trashed its promises of improving accountability and transparency and putting an end to backroom scheming.

Instead, employees are sacrificed on the altar of transparency because ministers refuse to take responsibility.

How many political staff will be fired before the Prime Minister recognizes that it is his ministers who are responsible, and before he asks for their resignation when they—

The Speaker: The hon. Minister of Natural Resources.

Hon. Christian Paradis (Minister of Natural Resources, CPC): Mr. Speaker, Mr. Togneri submitted his resignation last night, which I accepted. I immediately went to my colleague, the Minister of Public Works and Government Services to ask her to take the file and refer it to the information commissioner, which she did right away. The minister confirmed that this morning.

[*English*]

Hon. Jack Layton (Toronto—Danforth, NDP): Mr. Speaker, the government does not seem to understand the rules and traditions of parliamentary democracy, which speak about ministerial responsibility, not just the responsibility of the staff. That is the problem.

This is nothing new. We have seen disruption at committees, witnesses told they cannot testify, and now we see another staffer taking the fall.

Last spring, the government said that the buck stopped here with the ministers. We have to ask the question now, why has the Prime Minister not asked for the resignation of the Minister of Natural Resources in view of the blatant misuse of power? Or does the buck stop somewhere else now?

[*Translation*]

Hon. Christian Paradis (Minister of Natural Resources, CPC): Mr. Speaker, Mr. Togneri submitted his resignation last night, which I accepted, and I asked the Minister of Public Works and Government Services to refer the file to the information commissioner, which she did immediately. The minister confirmed that this morning.

*Oral Questions**[English]***G8 AND G20 SUMMITS****Ms. Siobhan Coady (St. John's South—Mount Pearl, Lib.):**

Mr. Speaker, the minister said yesterday that the excessive spending on the summit was for legitimate expenses. Seriously, \$2 million for a fake lake exhibit, \$4.4 million for a fence and \$200 million for hotels, cars, snacks and glow sticks are legitimate expenses? This is out of control spending from a government with no control. The current government is the biggest spending, biggest borrowing government in the history of Canada.

How can the minister justify borrowing to buy for trinkets and treats for a summit on spending control?

Hon. Vic Toews (Minister of Public Safety, CPC): Mr. Speaker, I have been noticing with interest the manufacture of statistics by members opposite.

What I have indicated to the House is that I welcome the Auditor General's review of the bills. We have been very clear about that.

In fact, the head of the integrated security unit has stated:

I think Canada is one of the rare countries that has actually been transparent about the security costs.

Ms. Siobhan Coady (St. John's South—Mount Pearl, Lib.):

Mr. Speaker, there is little wonder that for every dollar spent by the current government on the G8 and G20 it has only disclosed to Canadians about 15¢. Poor judgment meant poor costs. Poor control meant excess spending. This is the most spent on a G20 summit ever, anywhere. Spending of at least \$1 billion has yet to be disclosed.

Canadians deserve answers now. So what will it be, proactive disclosure or wilful obstruction?

Hon. Vic Toews (Minister of Public Safety, CPC): Mr. Speaker, unlike the Liberals, we actually wait for the bills to come in before we determine what the costs are.

The member, again, has simply made up another statistic, which is what she and her colleagues have been doing. For example, they indicated that an amount of money, \$4 million, had been spent to drain a lake. In fact, the true figure was \$144,000, which related to the development of security accommodations for the RCMP officers.

I understand that they do not support the RCMP, but we do.

* * *

THE ECONOMY

Mr. Robert Oliphant (Don Valley West, Lib.): Mr. Speaker, I seem to be having a recurring nightmare: a borrow and spend government, slush fund spending—

Some hon. members: Oh, oh!

The Speaker: Order, please. Members are not going to be able to hear about the nightmare if they do not listen. We will have some order, please.

The hon. member for Don Valley West has the floor.

• (0945)

Mr. Robert Oliphant: Mr. Speaker, some of us are actually kept up at night, worrying about the fiscal management of this country.

We have a borrow and spend government, slush fund spending, tax breaks for the rich, burdens placed on the middle class, increased payroll taxes, and fiscal incompetence leading to a record-breaking deficit.

Last time, it was the dark ages of the Mike Harris government. Now his old finance minister is in charge of the public purse.

What assurance can the minister give that there is any difference this time around?

Mr. Ted Menzies (Parliamentary Secretary to the Minister of

Finance, CPC): Mr. Speaker, the difference this time around is that we actually fared better than most during this global recession. In fact, we are in the best fiscal position in the G7. I know that upsets the Liberals opposite because they seem to focus on talking down the economy and making Canadians nervous about the plan that we have coming out of the recession.

With nearly 430,000 net new jobs in this country, that is leadership. That is what we are seeing.

Mr. Robert Oliphant (Don Valley West, Lib.): Mr. Speaker, this party does not need to take any lessons from that party about fiscal management.

That is the party that blew a \$13 billion surplus, increased federal spending by 18%, authorized over \$1 billion for fake lakes and glow sticks, and has no control over spending on prisons, planes and self-promotion. It is déjà vu all over again.

Does the government really think it can borrow and spend its way into fiscal health without any good management?

Mr. Ted Menzies (Parliamentary Secretary to the Minister of

Finance, CPC): Mr. Speaker, talking about fiscal responsibility and financial responsibility, which go hand in hand, I believe it was the leader of the Liberal opposition who suggested to his caucus that it should not support a private member's bill that would increase EI premiums by 35%, that would cost \$7 billion in the first year and that would kill jobs in Canada. Unfortunately that caucus must not have received the message because the Liberals, the Bloc and the NDP came in here and voted to raise EI premiums.

Oral Questions

[Translation]

QUEBEC CITY ARENA

Ms. Diane Bourgeois (Terrebonne—Blainville, BQ): Mr. Speaker, Mayor Labeaume is tired of waiting for the federal government and he has decided to go ahead with construction of a multi-purpose arena. The mayor of Quebec City points out that the federal government has until December 31 to announce its financial involvement, without which Quebec City's Olympic bid could be compromised.

Can the federal government confirm that it will fund up to 45%, as the Government of Quebec has promised to do, of construction of a new multi-purpose arena, in order not to jeopardize Quebec City's Olympic bid—

The Speaker: The hon. Minister of Natural Resources.

Hon. Christian Paradis (Minister of Natural Resources, CPC): Mr. Speaker, the National Hockey League and the Canadian Football League are calling for the construction of new facilities across the country and the renovation of existing facilities. Our position is clear: we are all big sports fans, but the private sector has to do its part. The role of the federal government is to show fairness across the country and to respect budgetary constraints.

Ms. Diane Bourgeois (Terrebonne—Blainville, BQ): Mr. Speaker, the federal government did not hesitate to invest \$500 million to boost Toronto's Olympic bid. What is good for Toronto should be good for Quebec City.

Accordingly, does this government intend to follow in the footsteps of the Government of Quebec and fund up to 45% of construction of a multi-purpose arena in Quebec City?

Hon. John Baird (Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, let us be very clear: if Quebec City becomes an official candidate for the Olympic Games, our government and all of Canada will support it whole-heartedly.

Long live Bonhomme!

* * *

AGRICULTURE

Mr. André Bellavance (Richmond—Arthabaska, BQ): Mr. Speaker, more than 10,000 agricultural jobs in Quebec have been lost in the past 22 months according to Statistics Canada. The UPA's chief economist, Charles-Félix Ross, says that one of the possible causes of this dramatic loss is that the farmers' safety net, particularly that provided through federal programs, has been shrinking.

Why does the government not change its agri-stability program to take production costs into account, as called for by Quebec's farmers?

Hon. Jean-Pierre Blackburn (Minister of Veterans Affairs and Minister of State (Agriculture), CPC): Mr. Speaker, we are aware of the difficulties that the agriculture sector can face. I would like to remind the member that we have invested more than \$2 billion to support our farmers since coming to power. In addition, with regard to the advance payment programs, pork producers, cattle producers, those who had difficulties with SRM, and slaughterhouses, in all these files we have been praised for providing rapid assistance to our farmers.

● (0950)

Mr. André Bellavance (Richmond—Arthabaska, BQ): Mr. Speaker, there will be no praise for the 10,000 agricultural jobs lost.

Not only is the agri-stability program just a cut-and-paste version of the CAIS program, which did not work, but the agri-flexibility program has contributed nothing to Quebec's income stabilization program, despite the fine promises made by the Conservatives in the last election.

When will the Minister of Agriculture and Agri-Food finally put in place a real agricultural flexibility program that will include income support?

Hon. Jean-Pierre Blackburn (Minister of Veterans Affairs and Minister of State (Agriculture), CPC): Mr. Speaker, I would like to remind the member that this government is known as the one that is closest to farmers. That has always been the case for the Conservative Party. However, every time we put measures in place to support our farmers, whether in the budget or otherwise, the members of the Bloc Québécois rush to vote against them.

Of course, they envy us. They would like to be the ones respected by farmers; instead, we are. Why? Because we took action and made good decisions when they were in trouble. And we will continue in that direction.

* * *

[English]

CENSUS

Ms. Martha Hall Findlay (Willowdale, Lib.): Mr. Speaker, the Conservative government has been the most divisive that we can remember. What irony then that the government has managed to unite Canadians against it. Ontario and Quebec are in this together. They said, "We believe that the decision by the federal government to eliminate the census long form was a mistake".

Ontario and Quebec are pleading with the government to reinstate the long form census. What is the government's answer to Ontario and Quebec?

Mr. Mike Lake (Parliamentary Secretary to the Minister of Industry, CPC): Mr. Speaker, as we have said all along, we do not believe Canadians should be threatened with jail time, fines, or both, should they choose not to answer private and intrusive questions. That is why we have made the long form voluntary and why we have committed to introduce legislation to eliminate the threat of jail time for all mandatory surveys.

The 2011 census and the ongoing labour force survey will provide the same level of demographic and economic information about Canada and Canadians as in previous years. We just hope the Liberals will give up their attempt to enforce this regime of fines and jail time.

Ms. Martha Hall Findlay (Willowdale, Lib.): Mr. Speaker, apparently the hon. member did not hear the question about Ontario and Quebec.

Ontario and Quebec together represent two-thirds of the Canadian economy. They represent together two-thirds of the Canadian population. Maybe I need to quote again for the hon. member. Ontario and Quebec are saying, “We believe that the decision by the federal government to eliminate the census long form was a mistake”.

Again, Ontario and Quebec are pleading with the government to reinstate it. What is the government's answer to Ontario and Quebec?

Mr. Mike Lake (Parliamentary Secretary to the Minister of Industry, CPC): Mr. Speaker, the Liberal member for St. Paul's has introduced a private member's bill. We are no longer surprised at the lack of respect that the member shows Canadian citizens, the same member who says that parents who do not put their kids in full-time daycare are sentencing them to a life in the prison system. Now she wants to fine them if they do not want to tell them how much housework they do, or how much time they spend with their kids.

It is time that the member and her party showed Canadians some respect.

[Translation]

Mr. Pablo Rodriguez (Honoré-Mercier, Lib.): Mr. Speaker, once again, he completely avoided answering the question. It is not just municipalities, provinces and SMEs that will lose important information, but our cultural sector will as well. We will lose a lot of data that are absolutely essential. What is the average income of our artists? Which of our cultural programs work? Where should we invest money? Without that information, how will we help our artists and creators? We need that information. How will we support our culture? Yes, I said our culture.

[English]

Mr. Dean Del Mastro (Parliamentary Secretary to the Minister of Canadian Heritage, CPC): Mr. Speaker, as the member would well know, this government has supported arts and culture in our country, unlike the previous Liberal government. We have increased funding to the Canada Council for the Arts. In fact, we have increased funding for cultural spaces. We have invested in culture and diversity right across the country, from coast to coast.

One thing is consistent. The member did not support any of it.

• (0955)

[Translation]

Mr. Pablo Rodriguez (Honoré-Mercier, Lib.): Mr. Speaker, the Prime Minister is quite the magician. He snaps his fingers and hides all of the problems he does not want to see. The needs of francophone communities? Poof, they are gone. Investments in education and social housing? Poof, they are gone too. Poverty? Poof, it is gone. Now he is going to hide his record over the past five years. No census, no record. Poof, it is gone.

He must have a really terrible record to want to hide it like that.

[English]

Mr. Dean Del Mastro (Parliamentary Secretary to the Minister of Canadian Heritage, CPC): Mr. Speaker, it is tough to know where to go with that, but one thing we cannot make vanish is 13 years of corrupt Liberal leadership. That is why the Liberals are in opposition.

Oral Questions

The other day the Liberal leader came out and stated the Liberals' position on EI was that it was financially irresponsible. Then they all stood and voted for it. That is what I guess one would call Liberal leadership. It is remarkable.

* * *

JUSTICE

Mr. Blaine Calkins (Wetaskiwin, CPC): Mr. Speaker, Monday's open mic night in Montreal, hosted by the Leader of the Opposition, shows just how out of touch he is with Canadians. During the event, he committed to reintroduce a bill to decriminalize marijuana for recreational use, but made no mention of what he would do to combat the serious drug traffickers and producers that threaten the safety of our communities.

Could the Minister of Justice please update the House on what our government is doing to deal with this very important issue?

Hon. Rob Nicholson (Minister of Justice and Attorney General of Canada, CPC): Mr. Speaker, I want to point out to the House that the Government of Canada does not support the decriminalization of marijuana in our country.

Let us see if we have this right. The Liberals want to go easy on people who get involved with drugs, but they want to crack down on people who do not fill out the census. What is it about the Liberal Party? When it comes to anything to do with the justice system or law enforcement, the Liberals always get it wrong.

* * *

HARMONIZED SALES TAX

Mr. Claude Gravelle (Nickel Belt, NDP): Mr. Speaker, seniors are greatly worried about the coming winter. Many are on fixed income and are very worried about paying their bills. To add insult to injury, the government only gave a \$1.50 increase to the old age security.

My question is for the Minister of Finance. Why has the government raised taxes on such a vulnerable people by charging HST on home fuel, hydro and other essentials?

Hon. Diane Finley (Minister of Human Resources and Skills Development, CPC): Mr. Speaker, perhaps if the hon. member and members of his party had actually taken time to read our last few budgets, he would have known what we have done to help seniors, which is considerable.

To help them in financially difficult times, we increased the age credit limit not once but twice. We introduced pension income splitting. We also have made it possible for those who are on a guaranteed income supplement, GIS, to work more and not have those funds clawed back. It was seniors who built our country and we are aware of that.

Ms. Libby Davies (Vancouver East, NDP): Mr. Speaker, now those seniors are being hit by the HST and the minister does not want to answer that.

Oral Questions

Three months after British Columbians rejected the Conservative-Campbell HST, the finance minister finally admits it is harming the economy, increasing the deficit and contributing to a drop in the GDP. The uncertainty surrounding the future of this tax is further harming B.C.'s economic recovery.

Will the government at least suspend the HST until the voters of B.C. can have their say in a referendum? Why will the government not listen to the people of British Columbia?

Mr. Ted Menzies (Parliamentary Secretary to the Minister of Finance, CPC): Mr. Speaker, as all hon. members in the House know, that was a decision taken by the provincial governments in British Columbia and Ontario. I would encourage the hon. member to go back and speak to her colleagues in the legislature.

I have to once again remind hon. members of my recurring nightmare, and that is what happened on Wednesday evening when I saw all of those in opposition stand and vote to increase EI premiums for those who can least afford it. We are trying to create jobs. They are trying to kill them.

* * *

[Translation]

EMPLOYMENT INSURANCE

Mr. Luc Desnoyers (Rivière-des-Mille-Îles, BQ): Mr. Speaker, yesterday the Minister of Finance announced a five-cent increase in the employment insurance premium rate. This could have been avoided had the government given back the \$57 billion that has pilfered from the fund since 1990.

Why is the minister increasing premiums to be paid into a fund that was plundered for nearly 20 years, money that has yet to be returned? Is he planning to take unemployed workers' money to pay down his deficit again?

● (1000)

[English]

Mr. Ted Menzies (Parliamentary Secretary to the Minister of Finance, CPC): Mr. Speaker, that is funny math, and there is no other way to describe it. The hon. member voted for a 60¢ increase when we decided to reduce it by two-thirds to ensure that we would continue to grow jobs in our country.

Do not take my word for it; listen to the Retail Council of Canada. It said:

Retailers are happy the government has listened to their concerns and reduced the level of EI increases during a time of fragile economic recovery....We appreciate the government's leadership on this issue.

We wish the opposition would.

[Translation]

Mr. Luc Desnoyers (Rivière-des-Mille-Îles, BQ): Mr. Speaker, the government announced that five pilot projects would end this fall and that it is raising premiums. Contributors will pay more for a system that gives them less.

Rather than increase premiums to finance its deficit, as the Liberals did in their day, will this government promise to improve the system so that every cent of that increase will go back to unemployed workers?

Hon. Diane Finley (Minister of Human Resources and Skills Development, CPC): Mr. Speaker, during the recession, our government implemented a number of measures to help unemployed workers, including the five additional weeks and the program for long-tenured workers. What I do not understand is why the Bloc voted against all of these measures to help workers.

* * *

[English]

POTASH INDUSTRY

Hon. Ralph Goodale (Wascana, Lib.): Mr. Speaker, with respect to any possible takeover of the Potash Corporation of Saskatchewan, what is the government's definition of net benefit to Canada?

Does the government agree that in this case, involving the biggest potash mining company in the world and the richest potash reserves in the world, all in Saskatchewan, it must be what is best of Saskatchewan that is front and centre?

Will the government commit to that and to complete transparency and enforceability in deciding this matter?

Mr. Mike Lake (Parliamentary Secretary to the Minister of Industry, CPC): Mr. Speaker, the government is aware of this proposed transaction and will monitor the situation closely to determine how the Investment Canada Act applies.

The hon. member should be aware that the acquisition of control by a foreign investor of a Canadian business with assets of \$299 million or more is subject to review, and where a transaction is subject to review, the investor must obtain approval of the Minister of Industry prior to implementing the investment.

The minister will only approve applications for review where an investment demonstrates that it is likely to be of net benefit to Canada.

Hon. Ralph Goodale (Wascana, Lib.): Mr. Speaker, the government saying, "Trust us", just does not work. One just need ask the victims of Nortel across the country or Vale Inco in Sudbury or U.S. Steel in Hamilton.

In 2008, the chairman of Australia's BHP said this:

Canada's policies are a worst-case scenario; Canada has lost more head offices than any other country; Canada has already been reduced to an industry 'branch office' and is largely irrelevant on the global mining stage.

Given that point of view from BHP, again I ask what the government's definition is of net benefit.

Mr. Mike Lake (Parliamentary Secretary to the Minister of Industry, CPC): Mr. Speaker, to correct the hon. member, this year Canadian international acquisitions exceeded the value of foreign acquisitions by a ratio of 20%.

The net benefit review process is rigorous. It involves consultations, as the hon. member knows, with the affected provinces and territories and other government departments as required.

In terms of net benefit to Canada, it is pretty clear that one thing that is of net benefit to Canada is the measures the government has taken in the economic action plan, measures that the Liberal Party has voted against every time.

* * *

STEEL INDUSTRY

Ms. Chris Charlton (Hamilton Mountain, NDP): Mr. Speaker, U.S. Steel just announced it is shutting down its last Hamilton blast furnace, allegedly because of market conditions.

The company says that there are no plans for layoffs but what will sustain these decent, family-sustaining jobs when the plant is not producing any iron to make steel?

While the government is hiding behind a court case that has been dragging on for years, steelworkers need answers today about the future of their jobs and pensions.

When will the government ensure that there is a net benefit to Canadians before it approves foreign takeovers and stand up for steelworkers by acting to protect their jobs?

•(1005)

Mr. Mike Lake (Parliamentary Secretary to the Minister of Industry, CPC): Mr. Speaker, we are disappointed to learn that U.S. Steel will idle its blast furnace in Hamilton, but we are encouraged by the company's statement that it will not lay off staff as a result.

As Canadians would expect our government to do, we will continue to closely monitor the situation.

Mr. Wayne Marston (Hamilton East—Stoney Creek, NDP): Mr. Speaker, as you have heard, SteelWorkers 1005 and U.S. Steel were in contract negotiations when the company suddenly announced the closure of its last blast furnace.

We had Xstrata, Vale Inco and now U.S. Steel. Again and again, foreign companies are flaunting agreements signed with the government.

What action can Hamilton workers expect from their government beyond the current lawsuit, or is the minister just planning to sit this one out?

Mr. Mike Lake (Parliamentary Secretary to the Minister of Industry, CPC): Mr. Speaker, I just answered that question. I will reiterate the fact that this year Canadian international acquisitions exceeded the value of foreign acquisitions by 20%, a ratio of 1.2 to 1.

In terms of the question as to what Canadians can expect from this government, Canadians can expect the same thing from this government that they have had for five years. It is the measures we have taken that have put Canada in the most enviable position of any country in the developed world.

Those measures, the steps that we have taken to get there, have been voted against by the NDP every time.

Oral Questions

EMPLOYMENT INSURANCE

Mr. Rick Norlock (Northumberland—Quinte West, CPC): Mr. Speaker, we have heard a lot of concern about the Bloc-NDP-Liberal proposal to create a 45-day work year. This plan would cost Canadians \$7 billion annually and increase premiums permanently by a whopping 35%. This is irresponsible and downright offensive to hard-working Canadians. Our Conservative government is the only voice in Parliament to oppose this reckless plan.

Would the parliamentary secretary inform the House how the government is helping support jobs and standing up for job creators?

Mr. Ted Menzies (Parliamentary Secretary to the Minister of Finance, CPC): Mr. Speaker, I thank the member for Northumberland—Quinte West for his role in our economic action plan's rollout.

Unlike the opposition, we are worried about creating jobs. That is why we reduced the recommended EI rate by two-thirds. That is the most important announcement Canadians have heard. Canadians heard it loud and clear. I want to remind members about some of those who actually applauded that, none of them in this House: the Canadian Federation of Independent Business, Canadian Chamber of Commerce, Canadian Labour Congress—

The Speaker: Order, please. The hon. member for Scarborough Centre.

* * *

G8 AND G20 SUMMITS

Mr. John Cannis (Scarborough Centre, Lib.): Mr. Speaker, Canadians are stunned at the government's addiction to waste. At the G8 and G20 meetings, it spent \$85,000 on snacks at just one luxury hotel; \$300,000 on bug spray; and \$2 million to rent cars, all that just for two days.

That money, for example, could have been used to fund the building of the first Greek Canadian community centre in Toronto or maybe help needy seniors.

Who authorized this mess? Who chose waste over the priorities and needs of Canadians? Why has the Conservative government turned its back on the Greek community?

Hon. Vic Toews (Minister of Public Safety, CPC): Mr. Speaker, we are proud of the accomplishments of the G8 and G20 summits. Canada is leading the global economic recovery, as well as international efforts to aid developing countries.

As we have said from the beginning, these were legitimate expenses, the majority of which were for security. We have asked the Auditor General to look at these expenses as they come in. We look forward to her review.

As for infrastructure in the member's riding, I am wondering why he did not either ask or, in fact, even vote for them.

Oral Questions

[Translation]

VETERANS AFFAIRS

Mr. Guy André (Berthier—Maskinongé, BQ): Mr. Speaker, the Conservatives have still not granted the main request of our veterans. The changes announced this week do absolutely nothing to change their situation. The lump sum payment does not cut it.

Will the government finally amend the veterans charter and restore the lifetime monthly pension for injured soldiers, as the ombudsman has called for?

Hon. Jean-Pierre Blackburn (Minister of Veterans Affairs and Minister of State (Agriculture), CPC): Mr. Speaker, over the past few days we have announced several measures to support our veterans, especially recent veterans. We plan to address lump sum payments next week.

What we have heard about the lump sum payment is that some people, although not everyone, were having difficulty managing the amount of money when they received it in a single payment. We are in the process of looking at that, and we will be making a positive announcement for our veterans in a matter of days.

* * *

• (1010)

[English]

ABORIGINAL AFFAIRS

Ms. Irene Mathysen (London—Fanshawe, NDP): Mr. Speaker, budget 2010 promised \$10 million to address violence against aboriginal women. Six months later, there is still nothing from the government. Over 500 aboriginal women have been murdered or are missing. Women's organizations and aboriginal groups across the country have the solutions to stop violence against aboriginal women. What they need is the funding promised by the government.

The minister keeps telling us that the announcement is coming soon. Soon is not good enough. Will the minister tell us exactly when the \$10 million will be released?

Hon. Rob Nicholson (Minister of Justice and Attorney General of Canada, CPC): Mr. Speaker, this government is committed to ensuring that all women, including aboriginal women, are safe and secure regardless of the community in which they live. This is a pressing concern that cuts across many different sectors, including the justice system, public safety, police and gender issues, women's rights and aboriginal affairs.

The hon. member is right. The budget does have \$10 million over two years to address this disturbing problem. The question I have for her is: Why did she stand in her place and vote against that \$10 million if she is now so concerned about it?

* * *

JUSTICE

Mr. Ed Fast (Abbotsford, CPC): Mr. Speaker, the Liberal leader offers very few solutions when it comes to getting tough on crime. He panders to the drug users rather than joining our government in getting tough on traffickers and producers of drugs. On Monday, he said he would reintroduce a bill to decriminalize marijuana. This just

shows that he values scoring political points over getting tough on the serious crimes that threaten the safety of our communities.

Would the Minister of Justice tell us what he thinks of the Liberal leader's recent announcement?

Hon. Rob Nicholson (Minister of Justice and Attorney General of Canada, CPC): Mr. Speaker, I do not think very much of it. This is exactly why we instituted the national anti-drug strategy. We did it to specifically discourage people from getting involved with drugs, but the Liberals obviously have a different approach.

This is why I always say that when it comes to standing up against criminals, standing up for victims and fighting crime in this country, there is only one party and one government that people can trust and it is this Conservative government.

* * *

G8 AND G20 SUMMITS

Mr. John Cannis (Scarborough Centre, Lib.): Mr. Speaker, here are some of the legitimate expenses the government talks about: \$14,000 for glow sticks and \$4 million to drain a quarry. The minister is so embarrassed that he is incapable of offering a decent response. Meanwhile, the government cannot find money to support legitimate needs for seniors, for students and for hospitals in my riding.

How can the Conservatives be so out of touch with reality, so incompetent, or is it that they just do not care how they spend Canadian tax dollars?

Hon. Vic Toews (Minister of Public Safety, CPC): Mr. Speaker, I would like to correct the record. The member is putting erroneous facts on the record again. He indicated a \$4 million cost for a specific project that was security related when in fact that cost was \$144,000.

I wish that the member would wait for the Auditor General's assessment of the expenditures. I am looking forward to hearing what the Auditor General has to say about them rather than listening to the rhetoric of members opposite.

* * *

AIRPORT SECURITY

Mr. Dennis Bevington (Western Arctic, NDP): Mr. Speaker, after 10 years, it is time the government got serious about its oversight of the Victoria harbour airport.

Last week, a report from aviation expert, QualaTech-Aero Consulting, said that the airport did not meet Transport Canada's own standards. When he has been asked when the airport would meet Canadian aviation regulations, the minister has given vastly different timelines for action.

Could the minister finally tell the people of Victoria when their harbour airport will comply with both the existing and new water airport regulations?

Statements by Members

Hon. Rob Merrifield (Minister of State (Transport), CPC): Mr. Speaker, the hon. member asked a specific question about a harbour airport. We take all of our harbour airports very seriously. Safety and security are important to us and they are the government's number one issue. We will be reviewing all of these in due course as we move forward.

I will take my hon. colleague's question under consideration.

* * *

[*Translation*]

FOREIGN AFFAIRS

Mr. Jean Dorion (Longueuil—Pierre-Boucher, BQ): Mr. Speaker, excavators have started work again on housing in Israeli settlements on the West Bank, which is weakening the peace process even more. The Palestinian president is even considering leaving the negotiating table if the moratorium is not extended.

The United States and France have taken a stance against the renewed colonization. Does the Conservative government not realize that by remaining silent, it is sanctioning an action that violates international law?

• (1015)

Hon. Lawrence Cannon (Minister of Foreign Affairs, CPC): Mr. Speaker, Canada has not been silent. Quite the opposite, in fact. At the G8 summit, the Prime Minister and our government reminded our colleagues that the ultimate goal, of course, is to see two sovereign countries emerge in that region and to have them live side by side in peace and harmony. We have also strongly insisted that both parties pursue and continue their discussions, because that is the only way to achieve lasting peace.

STATEMENTS BY MEMBERS

[*English*]

LEADER OF THE LIBERAL PARTY

Mr. Richard Harris (Cariboo—Prince George, CPC): Mr. Speaker, while Canadians are concerned about the economy and jobs, the Liberal leader clearly has other priorities.

On Wednesday when Parliament was debating employment insurance, an important issue to Canadian workers and business, the Liberal leader bizarrely announced that the issue was the census, not EI. In the same week that Statistics Canada reported on the country's economic growth, the Liberal leader said that his priority was to make it easier to possess and use marijuana. The census, marijuana, it seems like everything is a priority for the Liberal leader, except the economy.

There is little wonder that the Liberal leader does not want to talk about the economy. His economic agenda includes increasing taxes on Canadian business, lowering the EI qualifying period to 45 days, increasing the GST back to 7%, and throwing in the Liberal leader's iPod tax.

There is quite a brain trust going on over there.

RUSSIA

Mr. Borys Wrzesnewskyj (Etobicoke Centre, Lib.): Madam Speaker, in late August I introduced the leader of the democratic opposition and former deputy prime minister of Russia, Mr. Boris Nemtsov, at the Black Ribbon Day Conference at the University of Toronto's Munk Centre, hosted by the Central and Eastern European Council of Canada.

The following day Mr. Nemtsov and more than 100 democracy activists were arrested. Some were imprisoned using Soviet-style laws for participating in unsanctioned meetings.

Prime Minister Putin openly threatened the activists and established a new tenet of Putinism, stating, "You will be beaten on your skull with a truncheon. And that's that".

Commenting on the west's silence, Russia's leading broadcast journalist, the exiled Evgeny Kiselev, lamented that the west "has traded the Russian democratic opposition for oil and gas".

The Russian people are fighting for their constitutional rights of free assembly and of free media.

Will the Conservative government publicly and unequivocally condemn Mr. Putin's slide toward authoritarianism and his campaign of arrests of human and democratic rights activists in Russia?

* * *

[*Translation*]

NATIONAL ORDER OF AGRICULTURAL MERIT

Mr. André Bellavance (Richmond—Arthabaska, BQ): Mr. Speaker, Ferme St-Ours inc., run by Chantal and Martine Bourgeois and Serge Lefebvre from Saint-Ours, recently won a gold medal from the Ordre national du mérite agricole. As president of the Fédération des producteurs d'oeufs de consommation du Québec, Mr. Lefebvre is well known for defending supply management.

Since 1993, Ferme St-Ours has specialized in table egg production, maple syrup production and crop farming, with an approach to farming that is rooted in innovation, respect and authenticity.

The Ordre national du mérite agricole also honoured 20 or so other farms including Les Vergers Denis Charbonneau Inc. in Mont Saint-Grégoire, which won a silver medal, and Ferme Tullochgorum SENC in Ormstown, which won a bronze medal.

On behalf of my Bloc Québécois colleagues, I want to congratulate the owners of Ferme St-Ours and the other recipients on these richly deserved honours. Quebec's agriculture industry stands out because of passionate people like these.

Statements by Members

[English]

VETERANS AFFAIRS

Ms. Irene Mathyssen (London—Fanshawe, NDP): Madam Speaker, when we ask Canadian soldiers to put their lives on the line in combat or peacekeeping missions, Canada needs to ensure that when these men and women return home, they are properly supported, that we fulfill our obligations to them as they fulfilled theirs to Canada.

The government is offering only band-aid solutions to veterans and ignoring the clawback of benefits, inequities in the ranking system, and the closing of beds in veterans hospitals.

Shamefully, the government is closing half the veterans beds at London's Parkwood Hospital and downloading responsibility for modern-day veterans to the province.

Caregivers at veterans facilities across the country have the expertise and skill to provide the top-level and specific care that is required. The hospital provides the appropriate supports that give quality of life to veterans.

The recent announcement on the reforms to the veterans charter are only words. What veterans need is real action.

The only way the Department of Veterans Affairs can hope to regain any legitimacy is by allowing a full public inquiry into its treatment of veterans.

* * *

• (1020)

DECRIMINALIZATION OF MARIJUANA

Mrs. Shelly Glover (Saint Boniface, CPC): Madam Speaker, it is starting to make sense why the Liberal leader's team has endorsed the job-killing 45-day work year.

His star candidate from B.C., Ross Rebagliati, knows very well that working a little here and a little there, as he calls it, basically just being Ross, is enough to get by if the coalition has its way. Working 45 days a year gives someone a lot of time to sit around the couch.

A media headline this week indicated that the Liberal leader would reintroduce a marijuana decriminalization bill. There is no smoky haze here. The Liberals are very clear that they would decriminalize pot and advocate for a job-killing 45-day work year. The Liberals are really out of touch with Canadians.

Our government will not support this legislation that sends the wrong message to our kids about marijuana.

* * *

SENIORS

Hon. Judy Sgro (York West, Lib.): Madam Speaker, today is Canada's first National Seniors Day, a day enacted to recognize the contributions made to society by seniors in every region of Canada.

While I am pleased to offer my appreciation to the millions of seniors who work hard every day to help build Canada, I would prefer to show that appreciation.

Canadian seniors continue to struggle. We hear that every day. Inadequate pension rates, low-income thresholds, unfair clawback rules and living expenses that are increasing faster than the payout rate are each contributing to less and less gold in one's golden years.

Seniors are not asking for a national day; they are asking for national action. It has now been 612 days since the government promised that kind of action and seniors are tired of empty promises.

Let us hope that in the spirit of seniors day, we will finally nudge the government to start showing, not just saying, that it cares about seniors.

* * *

[Translation]

LIBERAL PARTY

Mr. Jacques Gourde (Lotbinière—Chutes-de-la-Chaudière, CPC): Madam Speaker, the Liberal Party leader's priorities are very clear. He wants to tax Canadians more so that people can get employment insurance benefits after working for just 45 days; he wants to hike taxes; and he also wants to decriminalize marijuana. Our government is trying to maintain the necessary and fragile equilibrium between supporting economic renewal and keeping the employment insurance program solvent.

We all know that the Liberal government literally raided billions of dollars from the employment insurance fund. Now that they are the opposition, the Liberals want to permanently increase premiums by 35%. That is not what Canadians want and, once again, the Liberals are not listening to them.

As for the Liberal-backed marijuana legislation, our government will never support a law that sends such a bad message to the youth of our country.

* * *

GRANBY INTERNATIONAL SONG FESTIVAL

Ms. Monique Guay (Rivière-du-Nord, BQ): Madam Speaker, on Wednesday, the Festival international de la chanson de Granby was awarded the Prix du 3-juillet-1608 for its exemplary work defending and promoting French language and culture in America. This prize is awarded by the Conseil supérieur de la langue française and commemorates Samuel de Champlain's founding of Quebec City.

The Festival international de la chanson de Granby has been one of the largest promoters of francophone artists over the past 42 years. Through this festival, our artists and their songs are able to get wide exposure abroad because they receive the resources they need while seeking the goal of preserving the beauty of our language. This prize rewards the efforts put forth by the festival's organizers and participants.

On behalf of the Bloc Québécois, I would like to offer our congratulations on this prize and our best wishes for a futures as rich as the past.

*Statements by Members**[English]***SENIORS**

Mr. Ed Komarnicki (Souris—Moose Mountain, CPC): Madam Speaker, it gives me great pleasure to rise in the House to recognize today as the International Day of Older Persons and the proposed day in Bill C-40 to be Canada's National Seniors Day. In June the Minister of State for Seniors introduced Celebrating Canada's Seniors Act, which passed with the support of all parties in the House.

This Conservative government recognizes the important involvement of seniors in our communities and their valuable contributions to Canada as a whole. They are volunteers, mentors, business leaders and experienced workers.

When I think of a senior who volunteered all of his life in many capacities, I think of my long-time acquaintance and friend, Bob Burns of Estevan, Saskatchewan, who at 80 years of age still umpires ball.

On behalf of the Government of Canada and all Canadians, I would like to say a big thanks to the seniors of our country.

* * *

●(1025)

COMMONWEALTH GAMES

Ms. Joyce Murray (Vancouver Quadra, Lib.): Madam Speaker, I stand here to wish great success to our Canadian delegation at the Commonwealth Games starting Monday in India.

After the Vancouver 2010 Winter Games, I understand the substantial money, time and effort involved in hosting and on behalf of Canadians I would like to express my sincerest gratitude to India for hosting this year's games.

[Translation]

The first Commonwealth Games were held in Hamilton, Canada in 1930. Thus began a long tradition that has played out every four years since then. These events remind us that sports have an incredible unifying power because they bring people from all four corners of the world together.

[English]

Competitive sport has the power to deliver lasting benefits, transforming people, communities and cultures. I applaud our athletes' commitment and perseverance. They inspire our youth to reach further, push harder and achieve personal successes.

We wish our Canadian athletes the best of luck. Our hearts and minds are with them. May the games begin and may they win gold.

* * *

SENIORS

Mr. Dave Van Kesteren (Chatham-Kent—Essex, CPC): Madam Speaker, today Canada joins the international community to celebrate the United Nations International Day of Older Persons. October 1 is also the day designated in Bill C-40 to be Canada's National Seniors Day.

In my riding of Chatham-Kent—Essex, I have conducted a series of visits to seniors homes, where I converse with seniors in an exercise called “listening to seniors”. It is one of my most enjoyable functions, where a wealth of wisdom and advice is gleaned from our oldest and wisest citizens. We talk about the Canada they grew up in and the changes they experienced, good or not so good. They offer an abundance of great advice about where we ought to go and how we ought to get there.

I am thankful for our seniors and forever grateful to them for the Canada they have helped build. I treasure the time I have been able to spend with each one of them and look forward to our next appointment with “listening to seniors”.

* * *

AVIATION SAFETY

Mr. Dennis Bevington (Western Arctic, NDP): Madam Speaker, last week Canadians who fly in and out of Victoria harbour learned that the government, through its lack of interest in safety, is putting their lives at risk. A report by QualaTech-Aero Consulting showed that despite 10 years of promises, Transport Canada has not taken any safety planning actions.

Victoria is the third busiest float plane base in the world. Transport Canada is the owner and operator, as well as the regulator. Despite this, the harbour airport does not even meet Transport Canada regulations. But get this: Without any safety plan in place, the minister has given the green light to the development of a megamarina which will create major hazards to sailboat masts.

Over and over again the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities has learned how lax the government is when it comes to aviation safety. When will the minister take up his responsibility and protect Canadians who fly?

* * *

RIGHT TO VOTE

Hon. Jay Hill (Prince George—Peace River, CPC): Madame Speaker, I rise today to remind Canadians of their democratic duty.

Never have I been prouder to be Canadian than when I helped to serve a hot Christmas dinner in 2006 to troops just coming off the front lines in Afghanistan, and again in the last election when I received an email from a commanding officer detailing how his troops were willingly accepting additional risks to deliver ballot boxes to those same front lines, to ensure that no soldier missed the opportunity to vote.

Compare these young Canadians, who are already putting their young lives on the line to bring democracy to a war-torn land, including extra risks in the name of democracy, with citizens back home in Canada who have become so apathetic, they cannot even be bothered to cross the street to vote.

There is no greater privilege than having the right to vote. People have died to preserve that right; indeed some people still are in some lands. I implore all Canadians to think about their choices and re-engage in the political process.

Routine Proceedings

[Translation]

BILLY DIAMOND

Mr. Louis Plamondon (Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour, BQ): Madam Speaker, we were saddened to hear that Billy Diamond, a well-known aboriginal political personality in Quebec, has passed away.

He was a founding member of the Grand Council of the Crees of Quebec, serving as Grand Chief from 1974 to 1984. In 1975, he signed the James Bay and Northern Quebec Agreement, which led to the construction of large hydroelectric dams on James Bay, on behalf of the Cree community of northern Quebec. He also represented the Quebec Cree and the Assembly of First Nations during the constitutional conferences of 1982 and 1983. He was also a businessman involved in various Cree businesses, including Air Creebec. In 1987, he was made a knight of the National Order of Quebec in recognition of his contributions and his legacy.

My Bloc Québécois colleagues and I salute Mr. Diamond's involvement. We wish to convey our sincere condolences to his wife, Elizabeth, and their six children.

* * *

•(1030)

[English]

GOVERNOR GENERAL OF CANADA

Mr. Mario Silva (Davenport, Lib.): Madam Speaker, on behalf of my colleagues in the Liberal caucus, I would like to salute Governor General designate David Johnston and his wife as they begin their new roles today.

Mr. Johnston has had an impressive career as an educator, legal scholar, athlete and university president of both McGill and Waterloo. Governor General David Johnston has inspired Canadians in the classroom and has brought international recognition to Canada's capacity for science, research and development. As a renowned academic and university leader, he has shown his tremendous dedication to post-secondary education and its role in building an innovative, highly skilled future for Canada.

We have full confidence that Governor General David Johnston will perform his constitutional duties with grace and dignity, acting within the principles of Canada's parliamentary democracy. We know he will ensure continuous and stable governance in a non-partisan manner and continue the tradition of the excellence established by his predecessors.

* * *

DOUG KORPLEINSKY

Mr. Tim Uppal (Edmonton—Sherwood Park, CPC): Madam Speaker, it is my honour today to pay tribute to someone who is unfortunately no longer with us, Doug Korpleinsky. Doug was not only a dear friend to my family and me, but he was also a significant contributor to the Edmonton community.

For many years he coached hockey with the Knights of Columbus, teaching young men the importance of teamwork, commitment and hard work. A few of those players he coached even made it to the NHL.

He was an elected senator of the Edmonton Junior Chamber of Commerce, motivating individuals to create positive change in their community, in our businesses and in the world around us.

He also encouraged young people and people of various backgrounds to understand and get involved in politics, including myself.

Doug Korpleinsky made a profound impact in his community and with the people in his life. This proud Canadian will dearly be missed.

Our thoughts and prayers go out to his mother, Alice, and the rest of his family.

ROUTINE PROCEEDINGS

[Translation]

COMMITTEES OF THE HOUSE

PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS

Mr. Marcel Proulx (Hull—Aylmer, Lib.): Madam Speaker, pursuant to Standing Orders 104 and 114, I have the honour to present, in both official languages, the 15th report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs concerning the list of members of committees of the House.

If the House gives its consent, I intend to move concurrence in the 15th report later this day.

* * *

[English]

POPE JOHN PAUL II ACT

Mr. Andrew Kania (Brampton West, Lib.) moved for leave to introduce Bill C-573, An Act to establish Pope John Paul II Day.

He said: Madam Speaker, today I have the honour of introducing my private member's bill that I have entitled, "an act to establish Pope John Paul II Day".

I am particularly moved to introduce the bill, being a proud first generation Polish Canadian and practising Roman Catholic. However, it must be remembered that the impact of this man, who has been granted the title "Venerable" by Pope Benedict XVI and is on his way to sainthood, goes well beyond his Polish roots or Roman Catholic faith.

Pope John Paul II is universally recognized as a leading figure in world history and a principle force behind the ending of communism in Eastern Europe. He bridged divides between the Roman Catholic Church and other religions. He visited 129 countries and attracted some of the largest crowds in history, such as over 5 million people in Manila in 1995 and over 800,000 in Toronto in 2002.

I will be asking for the support of my colleagues to designate each April 2, the anniversary of Pope John Paul II's death, as Pope John Paul II day across Canada.

Routine Proceedings

(Motions deemed adopted, bill read the first time and printed)

* * *

● (1035)

RETIREMENT INCOME BILL OF RIGHTS

Hon. Judy Sgro (York West, Lib.) moved for leave to introduce Bill C-574, An Act to promote and strengthen the Canadian retirement income system.

She said: Madam Speaker, since the Mackenzie King government first introduced the Old Age Pension Act 83 years ago, Liberals have fostered a long history of creating, enhancing and expanding pensions available to Canadian seniors. From old age security, to the CPP and the supplement, we understand the extreme importance of protecting and preserving pension security, adequacy and coverage for all Canadians.

Today I am pleased to present a bill called, “an act to promote and strengthen the Canadian retirement income system”, or as I like to call it, “the pension income bill of rights”. I am seeking to enshrine in law the notion that all Canadians have the right to contribute to a decent retirement plan and to be provided with up-to-date, unbiased and conflict-free information on their retirement savings. Too often financial illiteracy, inadequate opportunity and economic instability strip away the hard-earned savings of our seniors, and that must stop.

This is the first bill of its kind ever proposed to better protect our seniors and their nest eggs. I am proud to present it today.

(Motions deemed adopted, bill read the first time and printed)

* * *

FIRST NATIONS FINANCIAL TRANSPARENCY ACT

Mrs. Kelly Block (Saskatoon—Rosetown—Biggar, CPC) moved for leave to introduce Bill C-575, An Act respecting the accountability and enhanced financial transparency of elected officials of First Nations communities.

She said: Madam Speaker, I am proud to rise this morning to highlight the importance of this act. I thank the hon. member from Red Deer for his strong support on this matter.

The first nations financial transparency act is important for all first nations members across the country. It is important for all chiefs, councillors and all taxpayers. This act is about increasing the transparency and accountability of public tax dollars flowing to first nations. It will make public the salary and expenses received by chiefs and councillors in first nations communities. Currently this information is not publicly available.

This disclosure is already a reality for other elected officials in Canada and we believe first nations elected officials should be held to the same high standard. We trust first nations leaders will welcome this act as an important tool in helping deliver transparency and accountability to their constituents.

(Motions deemed adopted, bill read the first time and printed)

CRIMINAL CODE

Mr. Earl Dreeshen (Red Deer, CPC) moved for leave to introduce Bill C-576, An Act to amend the Criminal Code (personating peace officer).

He said: Madam Speaker, I am pleased to introduce a bill to amend the Criminal Code. My bill would establish that impersonating a police officer for the purpose of committing another offence shall be considered by a court to be an aggravated circumstance for sentencing purposes.

My bill seeks to preserve the trust and respect for authority that we have for peace officers and to increase penalties for those who breach that trust to cause harm.

(Motions deemed adopted, bill read the first time and printed)

* * *

● (1040)

[*Translation*]

COMMITTEES OF THE HOUSE

PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS

Mr. Marcel Proulx (Hull—Aylmer, Lib.): Madam Speaker, I move that the 15th report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs presented to the House this day be concurred in.

[*English*]

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): Does the hon. member have the unanimous consent of the House to move the motion?

Some hon. members: Agreed.

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): The House has heard the terms of the motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

(Motion agreed to)

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): I would like to advise members that during petitions I will be very strict in ensuring that the presentation is very short given the time limits that we are facing today.

The hon. member for Labrador.

*Routine Proceedings***PETITIONS**

EMPLOYMENT INSURANCE

Mr. Todd Russell (Labrador, Lib.): Madam Speaker, I am proud to present a petition today on behalf of my constituents in the communities of Port Hope, Simpson, Norman Bay, Red Bay, Charlottetown, St. Lewis, Goose Bay and Pensons Arm who call for a common sense approach to EI by extending the benefit period and reinstating the five weeks of additional benefits in high unemployment areas. They say that we should renew the best 14 weeks. They also say that they should be allowed to continue to earn up to 40% of the EI benefits. This helps the unemployed, the employers and the economy.

[*Translation*]

PREVENTIVE WITHDRAWAL

Mr. Luc Desnoyers (Rivière-des-Mille-Îles, BQ): Mr. Speaker, I am presenting a petition signed by 891 people who want the government to make Quebec women governed by the Canada Labour Code eligible for preventive withdrawal.

[*English*]

PENSION PLANS

Ms. Chris Charlton (Hamilton Mountain, NDP): Madam Speaker, I am pleased to present a petition today signed by hundreds of people who attended my Canada Day barbecue this past July.

As members know, it is currently possible for someone convicted of killing his or her spouse to collect CPP survivor benefits and/or the death benefit. It is also currently possible for someone convicted of killing his or her spouse to collect survivor benefits and/or the death benefit under CPPD.

However, it is a long established principle in law that no one should be able to benefit from the commission of a crime and that principle must be enshrined in the eligibility criteria for government benefit programs.

The petitions are simply asking that the Parliament of Canada pass my bill, Bill C-527, which would amend the Canada pension plan to prohibit the payment of the survivor's pension, orphan's benefit or death benefit—

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): The hon. member for Timmins—James Bay.

COPYRIGHT ACT

Mr. Charlie Angus (Timmins—James Bay, NDP): Madam Speaker, I have a petition signed by people from across Canada, from Montreal, Calgary, Ottawa and Waterloo, calling on parliamentarians to maintain the balance in the upcoming Copyright Act, the balance between the rights of creators and the general public, the people who are using the cultural products. Specifically, they are concerned about the use of technological protection measures, software that overrides the rights that Parliament will give to citizens to ensure there is a full balance in copyright and to ensure that when we have the Copyright Act come before us that it is done with full consultation and involvement of the general Canadian public.

VETERANS AFFAIRS

Ms. Irene Mathysen (London—Fanshawe, NDP): Madam Speaker, I have a petition signed by many people in my community who want the House of Commons to understand absolutely the essential nature of supporting our veterans so that we can ensure they have proper pensions and prevent their poverty.

The petitioners also demand that existing services, such as veterans hospitals, be mandated to serve modern day veterans, including the more than 200,000 members of the armed forces who have served in peacekeeping missions. They want Veterans Affairs to follow through on all the promises that it has made.

* * *

QUESTIONS ON THE ORDER PAPER

Mr. Tom Lukiwski (Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Madam Speaker, I ask that all questions be allowed to stand.

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): Is that agreed?

Some hon. members: Agreed.

[*Translation*]

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): It being 10:45 a.m., pursuant to order made Monday, September 27, 2010, this House stands adjourned until Monday next at 11 a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

(The House adjourned at 10:45 a.m.)

APPENDIX

**ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS WITH THEIR
CONSTITUENCIES, PROVINCE OF CONSTITUENCY
AND POLITICAL AFFILIATIONS;
COMMITTEES OF THE HOUSE,
THE MINISTRY AND PARLIAMENTARY SECRETARY**

CHAIR OCCUPANTS

The Speaker

HON. PETER MILLIKEN

The Deputy Speaker and Chair of Committees of the Whole

MR. ANDREW SCHEER

The Deputy Chair of Committees of the Whole

MS. DENISE SAVOIE

The Assistant Deputy Chair of Committees of the Whole

MR. BARRY DEVOLIN

BOARD OF INTERNAL ECONOMY

HON. PETER MILLIKEN

HON. JOHN BAIRD

MS. LIBBY DAVIES

MRS. CLAUDE DEBELLEFEUILLE

MR. JACQUES GOURDE

MR. DAVID MCGUINITY

HON. GORDON O'CONNOR

MR. JOE PRESTON

MR. MARCEL PROULX

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS

Third Session—Fortieth Parliament

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Abbott, Hon. Jim, Parliamentary Secretary to the Minister of International Cooperation	Kootenay—Columbia.....	British Columbia	CPC
Ablonczy, Hon. Diane, Minister of State (Seniors).....	Calgary—Nose Hill.....	Alberta	CPC
Aglukkaq, Hon. Leona, Minister of Health	Nunavut	Nunavut	CPC
Albrecht, Harold	Kitchener—Conestoga	Ontario	CPC
Allen, Malcolm.....	Welland	Ontario	NDP
Allen, Mike.....	Tobique—Mactaquac	New Brunswick.....	CPC
Allison, Dean.....	Niagara West—Glanbrook	Ontario	CPC
Ambrose, Hon. Rona, Minister of Public Works and Government Services and Minister for Status of Women.....	Edmonton—Spruce Grove	Alberta	CPC
Anders, Rob	Calgary West	Alberta	CPC
Anderson, David, Parliamentary Secretary to the Minister of Natural Resources and for the Canadian Wheat Board.....	Cypress Hills—Grasslands	Saskatchewan	CPC
André, Guy	Berthier—Maskinongé.....	Québec	BQ
Andrews, Scott	Avalon	Newfoundland and Labrador.....	Lib.
Angus, Charlie	Timmins—James Bay	Ontario	NDP
Armstrong, Scott	Cumberland—Colchester— Musquodoboit Valley	Nova Scotia.....	CPC
Arthur, André.....	Portneuf—Jacques-Cartier.....	Québec	Ind.
Ashfield, Hon. Keith, Minister of National Revenue, Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency and Minister for the Atlantic Gateway	Fredericton	New Brunswick.....	CPC
Ashton, Niki	Churchill.....	Manitoba	NDP
Asselin, Gérard.....	Manicouagan	Québec	BQ
Atamanenko, Alex	British Columbia Southern Interior.....	British Columbia	NDP
Bachand, Claude	Saint-Jean.....	Québec	BQ
Bagnell, Hon. Larry.....	Yukon.....	Yukon	Lib.
Bains, Hon. Navdeep	Mississauga—Brampton South	Ontario	Lib.
Baird, Hon. John, Leader of the Government in the House of Commons	Ottawa West—Nepean.....	Ontario	CPC
Beaudin, Josée.....	Saint-Lambert	Québec	BQ
Bélanger, Hon. Mauril	Ottawa—Vanier	Ontario	Lib.
Bellavance, André.....	Richmond—Arthabaska	Québec	BQ
Bennett, Hon. Carolyn	St. Paul's.....	Ontario	Lib.
Benoit, Leon.....	Vegreville—Wainwright	Alberta	CPC
Bernier, Hon. Maxime	Beauce	Québec	CPC
Bevington, Dennis	Western Arctic	Northwest Territories....	NDP
Bezan, James	Selkirk—Interlake.....	Manitoba	CPC
Bigras, Bernard.....	Rosemont—La Petite-Patrie....	Québec	BQ
Blackburn, Hon. Jean-Pierre, Minister of Veterans Affairs and Minister of State (Agriculture)	Jonquière—Alma	Québec	CPC
Blais, Raynald.....	Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine	Québec	BQ
Blaney, Steven.....	Lévis—Bellechasse	Québec	CPC
Block, Kelly	Saskatoon—Rosetown—Biggar	Saskatchewan	CPC
Bonsant, France	Compton—Stanstead	Québec	BQ
Bouchard, Robert	Chicoutimi—Le Fjord	Québec	BQ

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Boucher, Sylvie, Parliamentary Secretary for Status of Women	Beauport—Limoilou	Québec	CPC
Boughen, Ray	Palliser	Saskatchewan	CPC
Bourgeois, Diane	Terrebonne—Blainville	Québec	BQ
Braid, Peter	Kitchener—Waterloo	Ontario	CPC
Breitkreuz, Garry	Yorkton—Melville	Saskatchewan	CPC
Brisson, Hon. Scott	Kings—Hants	Nova Scotia	Lib.
Brown, Gordon	Leeds—Grenville	Ontario	CPC
Brown, Lois	Newmarket—Aurora	Ontario	CPC
Brown, Patrick	Barrie	Ontario	CPC
Bruinooge, Rod	Winnipeg South	Manitoba	CPC
Brunelle, Paule	Trois-Rivières	Québec	BQ
Byrne, Hon. Gerry	Humber—St. Barbe—Baie Verte	Newfoundland and Labrador	Lib.
Cadman, Dona	Surrey North	British Columbia	CPC
Calandra, Paul	Oak Ridges—Markham	Ontario	CPC
Calkins, Blaine	Wetaskiwin	Alberta	CPC
Cannan, Ron	Kelowna—Lake Country	British Columbia	CPC
Cannis, John	Scarborough Centre	Ontario	Lib.
Cannon, Hon. Lawrence, Minister of Foreign Affairs	Pontiac	Québec	CPC
Cardin, Serge	Sherbrooke	Québec	BQ
Carrie, Colin, Parliamentary Secretary to the Minister of Health	Oshawa	Ontario	CPC
Carrier, Robert	Alfred-Pellan	Québec	BQ
Casson, Rick	Lethbridge	Alberta	CPC
Charlton, Chris	Hamilton Mountain	Ontario	NDP
Chong, Hon. Michael	Wellington—Halton Hills	Ontario	CPC
Chow, Olivia	Trinity—Spadina	Ontario	NDP
Christopherson, David	Hamilton Centre	Ontario	NDP
Clarke, Rob	Desnethé—Missinippi— Churchill River	Saskatchewan	CPC
Clement, Hon. Tony, Minister of Industry	Parry Sound—Muskoka	Ontario	CPC
Coady, Siobhan	St. John's South—Mount Pearl	Newfoundland and Labrador	Lib.
Coderre, Hon. Denis	Bourassa	Québec	Lib.
Comartin, Joe	Windsor—Tecumseh	Ontario	NDP
Cotler, Hon. Irwin	Mount Royal	Québec	Lib.
Crombie, Bonnie	Mississauga—Streetsville	Ontario	Lib.
Crowder, Jean	Nanaimo—Cowichan	British Columbia	NDP
Cullen, Nathan	Skeena—Bulkley Valley	British Columbia	NDP
Cummins, John	Delta—Richmond East	British Columbia	CPC
Cuzner, Rodger	Cape Breton—Canso	Nova Scotia	Lib.
D'Amours, Jean-Claude	Madawaska—Restigouche	New Brunswick	Lib.
Davidson, Patricia	Sarnia—Lambton	Ontario	CPC
Davies, Don	Vancouver Kingsway	British Columbia	NDP
Davies, Libby	Vancouver East	British Columbia	NDP
Day, Hon. Stockwell, President of the Treasury Board and Minister for the Asia-Pacific Gateway	Okanagan—Coquihalla	British Columbia	CPC
DeBellefeuille, Claude	Beauharnois—Salaberry	Québec	BQ
Dechert, Bob, Parliamentary Secretary to the Minister of Justice	Mississauga—Erindale	Ontario	CPC
Del Mastro, Dean, Parliamentary Secretary to the Minister of Canadian Heritage	Peterborough	Ontario	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Demers, Nicole	Laval	Québec	BQ
Deschamps, Johanne	Laurentides—Labelle	Québec	BQ
Desnoyers, Luc	Rivière-des-Mille-Îles	Québec	BQ
Devolin, Barry, The Acting Speaker	Haliburton—Kawartha Lakes— Brock	Ontario	CPC
Dewar, Paul	Ottawa Centre	Ontario	NDP
Dhaliwal, Sukh	Newton—North Delta	British Columbia	Lib.
Dhalla, Ruby	Brampton—Springdale	Ontario	Lib.
Dion, Hon. Stéphane	Saint-Laurent—Cartierville	Québec	Lib.
Donnelly, Fin	New Westminster—Coquitlam	British Columbia	NDP
Dorion, Jean	Longueuil—Pierre-Boucher	Québec	BQ
Dosanjh, Hon. Ujjal	Vancouver South	British Columbia	Lib.
Dreeshen, Earl	Red Deer	Alberta	CPC
Dryden, Hon. Ken	York Centre	Ontario	Lib.
Duceppe, Gilles	Laurier—Sainte-Marie	Québec	BQ
Dufour, Nicolas	Repentigny	Québec	BQ
Duncan, Hon. John, Minister of Indian Affairs and Northern Development, Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians and Minister of the Canadian Northern Economic Development Agency	Vancouver Island North	British Columbia	CPC
Duncan, Kirsty	Etobicoke North	Ontario	Lib.
Duncan, Linda	Edmonton—Strathcona	Alberta	NDP
Dykstra, Rick, Parliamentary Secretary to the Minister of Citizenship and Immigration	St. Catharines	Ontario	CPC
Easter, Hon. Wayne	Malpeque	Prince Edward Island	Lib.
Eyking, Hon. Mark	Sydney—Victoria	Nova Scotia	Lib.
Faille, Meili	Vaudreuil—Soulanges	Québec	BQ
Fast, Ed	Abbotsford	British Columbia	CPC
Finley, Hon. Diane, Minister of Human Resources and Skills Development	Haldimand—Norfolk	Ontario	CPC
Flaherty, Hon. Jim, Minister of Finance	Whitby—Oshawa	Ontario	CPC
Fletcher, Hon. Steven, Minister of State (Democratic Reform)	Charleswood—St. James— Assiniboia	Manitoba	CPC
Folco, Raymonde	Laval—Les Îles	Québec	Lib.
Foote, Judy	Random—Burin—St. George's	Newfoundland and Labrador	Lib.
Freeman, Carole	Châteauguay—Saint-Constant	Québec	BQ
Fry, Hon. Hedy	Vancouver Centre	British Columbia	Lib.
Gagnon, Christiane	Québec	Québec	BQ
Galipeau, Royal	Ottawa—Orléans	Ontario	CPC
Gallant, Cheryl	Renfrew—Nipissing— Pembroke	Ontario	CPC
Garneau, Marc	Westmount—Ville-Marie	Québec	Lib.
Gaudet, Roger	Montcalm	Québec	BQ
Généreux, Bernard	Montmagny—L'Islet— Kamouraska—Rivière-du-Loup	Québec	CPC
Glover, Shelly, Parliamentary Secretary to the Minister of Indian Affairs and Northern Development	Saint Boniface	Manitoba	CPC
Godin, Yvon	Acadie—Bathurst	New Brunswick	NDP
Goldring, Peter	Edmonton East	Alberta	CPC
Goodale, Hon. Ralph, Wascana	Wascana	Saskatchewan	Lib.

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Goodyear, Hon. Gary, Minister of State (Science and Technology) (Federal Economic Development Agency for Southern Ontario) ..	Cambridge	Ontario	CPC
Gourde, Jacques, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Works and Government Services and to the Minister of National Revenue	Lotbinière—Chutes-de-la-Chaudière	Québec	CPC
Gravelle, Claude	Nickel Belt	Ontario	NDP
Grewal, Nina	Fleetwood—Port Kells	British Columbia	CPC
Guarnieri, Hon. Albina	Mississauga East—Cooksville ..	Ontario	Lib.
Guay, Monique	Rivière-du-Nord	Québec	BQ
Guergis, Hon. Helena, Simcoe—Grey	Simcoe—Grey	Ontario	Ind. Cons.
Guimond, Claude	Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques ...	Québec	BQ
Guimond, Michel	Montmorency—Charlevoix—Haute-Côte-Nord	Québec	BQ
Hall Findlay, Martha	Willowdale	Ontario	Lib.
Harper, Right Hon. Stephen, Prime Minister	Calgary Southwest	Alberta	CPC
Harris, Jack	St. John's East	Newfoundland and Labrador	NDP
Harris, Richard	Cariboo—Prince George	British Columbia	CPC
Hawn, Laurie, Parliamentary Secretary to the Minister of National Defence	Edmonton Centre	Alberta	CPC
Hiebert, Russ	South Surrey—White Rock—Cloverdale	British Columbia	CPC
Hill, Hon. Jay, Prince George—Peace River	Prince George—Peace River ...	British Columbia	CPC
Hoback, Randy	Prince Albert	Saskatchewan	CPC
Hoepfner, Candice	Portage—Lisgar	Manitoba	CPC
Holder, Ed	London West	Ontario	CPC
Holland, Mark	Ajax—Pickering	Ontario	Lib.
Hughes, Carol	Algoma—Manitoulin—Kapusking	Ontario	NDP
Hyer, Bruce	Thunder Bay—Superior North ..	Ontario	NDP
Ignatieff, Hon. Michael, Leader of the Opposition	Etobicoke—Lakeshore	Ontario	Lib.
Jean, Brian, Parliamentary Secretary to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities	Fort McMurray—Athabasca ...	Alberta	CPC
Jennings, Hon. Marlene	Notre-Dame-de-Grâce—Lachine	Québec	Lib.
Julian, Peter	Burnaby—New Westminster ...	British Columbia	NDP
Kamp, Randy, Parliamentary Secretary to the Minister of Fisheries and Oceans	Pitt Meadows—Maple Ridge—Mission	British Columbia	CPC
Kania, Andrew	Brampton West	Ontario	Lib.
Karygiannis, Hon. Jim	Scarborough—Agincourt	Ontario	Lib.
Keddy, Gerald, Parliamentary Secretary to the Minister of International Trade	South Shore—St. Margaret's ...	Nova Scotia	CPC
Kennedy, Gerard	Parkdale—High Park	Ontario	Lib.
Kenney, Hon. Jason, Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism	Calgary Southeast	Alberta	CPC
Kent, Hon. Peter, Minister of State of Foreign Affairs (Americas) ..	Thornhill	Ontario	CPC
Kerr, Greg, Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs	West Nova	Nova Scotia	CPC
Komarnicki, Ed, Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour	Souris—Moose Mountain	Saskatchewan	CPC
Kramp, Daryl	Prince Edward—Hastings	Ontario	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Laforest, Jean-Yves	Saint-Maurice—Champlain	Québec	BQ
Laframboise, Mario	Argenteuil—Papineau— Mirabel	Québec	BQ
Lake, Mike, Parliamentary Secretary to the Minister of Industry	Edmonton—Mill Woods— Beaumont	Alberta	CPC
Lalonde, Francine	La Pointe-de-l'Île	Québec	BQ
Lauzon, Guy	Stormont—Dundas—South Glengarry	Ontario	CPC
Lavallée, Carole	Saint-Bruno—Saint-Hubert	Québec	BQ
Layton, Hon. Jack	Toronto—Danforth	Ontario	NDP
Lebel, Hon. Denis, Minister of State (Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec)	Roberval—Lac-Saint-Jean	Québec	CPC
LeBlanc, Hon. Dominic	Beauséjour	New Brunswick	Lib.
Lee, Derek	Scarborough—Rouge River	Ontario	Lib.
Lemay, Marc	Abitibi—Témiscamingue	Québec	BQ
Lemieux, Pierre, Parliamentary Secretary to the Minister of Agriculture	Glengarry—Prescott—Russell	Ontario	CPC
Leslie, Megan	Halifax	Nova Scotia	NDP
Lessard, Yves	Chambly—Borduas	Québec	BQ
Lévesque, Yvon	Abitibi—Baie-James—Nunavik —Eeyou	Québec	BQ
Lobb, Ben	Huron—Bruce	Ontario	CPC
Lukiwski, Tom, Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons	Regina—Lumsden—Lake Centre	Saskatchewan	CPC
Lunn, Hon. Gary, Minister of State (Sport)	Saanich—Gulf Islands	British Columbia	CPC
Lunney, James	Nanaimo—Alberni	British Columbia	CPC
MacAulay, Hon. Lawrence	Cardigan	Prince Edward Island	Lib.
MacKay, Hon. Peter, Minister of National Defence	Central Nova	Nova Scotia	CPC
MacKenzie, Dave, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety	Oxford	Ontario	CPC
Malhi, Hon. Gurbax	Bramalea—Gore—Malton	Ontario	Lib.
Malo, Luc	Verchères—Les Patriotes	Québec	BQ
Maloway, Jim	Elmwood—Transcona	Manitoba	NDP
Marston, Wayne	Hamilton East—Stoney Creek	Ontario	NDP
Martin, Hon. Keith	Esquimalt—Juan de Fuca	British Columbia	Lib.
Martin, Pat	Winnipeg Centre	Manitoba	NDP
Martin, Tony	Sault Ste. Marie	Ontario	NDP
Masse, Brian	Windsor West	Ontario	NDP
Mathysen, Irene	London—Fanshawe	Ontario	NDP
Mayes, Colin	Okanagan—Shuswap	British Columbia	CPC
McCallum, Hon. John	Markham—Unionville	Ontario	Lib.
McColeman, Phil	Brant	Ontario	CPC
McGuinty, David	Ottawa South	Ontario	Lib.
McKay, Hon. John	Scarborough—Guildwood	Ontario	Lib.
McLeod, Cathy	Kamloops—Thompson— Cariboo	British Columbia	CPC
McTeague, Hon. Dan	Pickering—Scarborough East	Ontario	Lib.
Ménard, Serge	Marc-Aurèle-Fortin	Québec	BQ
Mendes, Alexandra	Brossard—La Prairie	Québec	Lib.
Menzies, Ted, Parliamentary Secretary to the Minister of Finance	Macleod	Alberta	CPC
Merrifield, Hon. Rob, Minister of State (Transport)	Yellowhead	Alberta	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Miller, Larry	Bruce—Grey—Owen Sound	Ontario	CPC
Milliken, Hon. Peter, Speaker of the House of Commons	Kingston and the Islands	Ontario	Lib.
Minna, Hon. Maria	Beaches—East York	Ontario	Lib.
Moore, Hon. James, Minister of Canadian Heritage and Official Languages	Port Moody—Westwood—Port Coquitlam	British Columbia	CPC
Moore, Hon. Rob, Minister of State (Small Business and Tourism)	Fundy Royal	New Brunswick	CPC
Mourani, Maria	Ahuntsic	Québec	BQ
Mulcair, Thomas	Outremont	Québec	NDP
Murphy, Brian	Moncton—Riverview—Dieppe	New Brunswick	Lib.
Murphy, Hon. Shawn	Charlottetown	Prince Edward Island	Lib.
Murray, Joyce	Vancouver Quadra	British Columbia	Lib.
Nadeau, Richard	Gatineau	Québec	BQ
Neville, Hon. Anita	Winnipeg South Centre	Manitoba	Lib.
Nicholson, Hon. Rob, Minister of Justice and Attorney General of Canada	Niagara Falls	Ontario	CPC
Norlock, Rick	Northumberland—Quinte West	Ontario	CPC
O'Connor, Hon. Gordon, Minister of State and Chief Government Whip	Carleton—Mississippi Mills	Ontario	CPC
O'Neill-Gordon, Tilly	Miramichi	New Brunswick	CPC
Obhrai, Deepak, Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs	Calgary East	Alberta	CPC
Oda, Hon. Bev, Minister of International Cooperation	Durham	Ontario	CPC
Oliphant, Robert	Don Valley West	Ontario	Lib.
Ouellet, Christian	Brome—Missisquoi	Québec	BQ
Pacetti, Massimo	Saint-Léonard—Saint-Michel	Québec	Lib.
Paillé, Daniel	Hochelaga	Québec	BQ
Paillé, Pascal-Pierre	Louis-Hébert	Québec	BQ
Paquette, Pierre	Joliette	Québec	BQ
Paradis, Hon. Christian, Minister of Natural Resources	Mégantic—L'Érable	Québec	CPC
Patry, Bernard	Pierrefonds—Dollard	Québec	Lib.
Payne, LaVar	Medicine Hat	Alberta	CPC
Pearson, Glen	London North Centre	Ontario	Lib.
Petit, Daniel, Parliamentary Secretary to the Minister of Justice	Charlesbourg—Haute-Saint-Charles	Québec	CPC
Plamondon, Louis	Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour	Québec	BQ
Poilievre, Pierre, Parliamentary Secretary to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs	Nepean—Carleton	Ontario	CPC
Pomerleau, Roger	Drummond	Québec	BQ
Prentice, Hon. Jim, Minister of the Environment	Calgary Centre-North	Alberta	CPC
Preston, Joe	Elgin—Middlesex—London	Ontario	CPC
Proulx, Marcel	Hull—Aylmer	Québec	Lib.
Rae, Hon. Bob	Toronto Centre	Ontario	Lib.
Rafferty, John	Thunder Bay—Rainy River	Ontario	NDP
Raitt, Hon. Lisa, Minister of Labour	Halton	Ontario	CPC
Rajotte, James	Edmonton—Leduc	Alberta	CPC
Ratansi, Yasmin	Don Valley East	Ontario	Lib.
Rathgeber, Brent	Edmonton—St. Albert	Alberta	CPC
Regan, Hon. Geoff	Halifax West	Nova Scotia	Lib.
Reid, Scott	Lanark—Frontenac—Lennox and Addington	Ontario	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Richards, Blake	Wild Rose	Alberta	CPC
Richardson, Lee	Calgary Centre	Alberta	CPC
Rickford, Greg, Parliamentary Secretary for Official Languages	Kenora	Ontario	CPC
Ritz, Hon. Gerry, Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board	Battlefords—Lloydminster	Saskatchewan	CPC
Rodriguez, Pablo	Honoré-Mercier	Québec	Lib.
Rota, Anthony	Nipissing—Timiskaming	Ontario	Lib.
Roy, Jean-Yves	Haute-Gaspésie—La Mitis—Matane—Matapédia	Québec	BQ
Russell, Todd	Labrador	Newfoundland and Labrador	Lib.
Savage, Michael	Dartmouth—Cole Harbour	Nova Scotia	Lib.
Savoie, Denise, The Acting Speaker	Victoria	British Columbia	NDP
Saxton, Andrew, Parliamentary Secretary to the President of the Treasury Board	North Vancouver	British Columbia	CPC
Scarpaleggia, Francis	Lac-Saint-Louis	Québec	Lib.
Scheer, Andrew, The Deputy Speaker	Regina—Qu'Appelle	Saskatchewan	CPC
Schellenberger, Gary	Perth—Wellington	Ontario	CPC
Sgro, Hon. Judy	York West	Ontario	Lib.
Shea, Hon. Gail, Minister of Fisheries and Oceans	Egmont	Prince Edward Island	CPC
Shiple, Bev	Lambton—Kent—Middlesex	Ontario	CPC
Shory, Devinder	Calgary Northeast	Alberta	CPC
Siksay, Bill	Burnaby—Douglas	British Columbia	NDP
Silva, Mario	Davenport	Ontario	Lib.
Simms, Scott	Bonavista—Gander—Grand Falls—Windsor	Newfoundland and Labrador	Lib.
Simson, Michelle	Scarborough Southwest	Ontario	Lib.
Smith, Joy	Kildonan—St. Paul	Manitoba	CPC
Sorenson, Kevin	Crowfoot	Alberta	CPC
St-Cyr, Thierry	Jeanne-Le Ber	Québec	BQ
Stanton, Bruce	Simcoe North	Ontario	CPC
Stoffer, Peter	Sackville—Eastern Shore	Nova Scotia	NDP
Storseth, Brian	Westlock—St. Paul	Alberta	CPC
Strahl, Hon. Chuck, Minister of Transport, Infrastructure and Communities	Chilliwack—Fraser Canyon	British Columbia	CPC
Sweet, David	Ancaster—Dundas—Flamborough—Westdale	Ontario	CPC
Szabo, Paul	Mississauga South	Ontario	Lib.
Thi Lac, Ève-Mary Thai	Saint-Hyacinthe—Bagot	Québec	BQ
Thibeault, Glenn	Sudbury	Ontario	NDP
Thompson, Hon. Greg, New Brunswick Southwest	New Brunswick Southwest	New Brunswick	CPC
Tilson, David	Dufferin—Caledon	Ontario	CPC
Toews, Hon. Vic, Minister of Public Safety	Provencher	Manitoba	CPC
Tonks, Alan	York South—Weston	Ontario	Lib.
Trost, Brad	Saskatoon—Humboldt	Saskatchewan	CPC
Trudeau, Justin	Papineau	Québec	Lib.
Tweed, Merv	Brandon—Souris	Manitoba	CPC
Uppal, Tim	Edmonton—Sherwood Park	Alberta	CPC
Valeriote, Francis	Guelph	Ontario	Lib.
Van Kesteren, Dave	Chatham-Kent—Essex	Ontario	CPC
Van Loan, Hon. Peter, Minister of International Trade	York—Simcoe	Ontario	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Vellacott, Maurice	Saskatoon—Wanuskewin	Saskatchewan	CPC
Verner, Hon. Josée, Minister of Intergovernmental Affairs, President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister for La Francophonie	Louis-Saint-Laurent	Québec	CPC
Vincent, Robert	Shefford	Québec	BQ
Volpe, Hon. Joseph	Eglinton—Lawrence	Ontario	Lib.
Wallace, Mike	Burlington	Ontario	CPC
Warawa, Mark, Parliamentary Secretary to the Minister of the Environment	Langley	British Columbia	CPC
Warkentin, Chris	Peace River	Alberta	CPC
Watson, Jeff	Essex	Ontario	CPC
Weston, John	West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country	British Columbia	CPC
Weston, Rodney	Saint John	New Brunswick	CPC
Wilfert, Hon. Bryon	Richmond Hill	Ontario	Lib.
Wong, Alice, Parliamentary Secretary for Multiculturalism	Richmond	British Columbia	CPC
Woodworth, Stephen	Kitchener Centre	Ontario	CPC
Wrzesnewskyj, Borys	Etobicoke Centre	Ontario	Lib.
Yelich, Hon. Lynne, Minister of State (Western Economic Diversification)	Blackstrap	Saskatchewan	CPC
Young, Terence	Oakville	Ontario	CPC
Zarac, Lise	LaSalle—Émard	Québec	Lib.
VACANCY	Vaughan	Ontario	
VACANCY	Dauphin—Swan River—Marquette	Manitoba	
VACANCY	Winnipeg North	Manitoba	

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS BY PROVINCE

Third Session—Fortieth Parliament

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
ALBERTA (28)		
Ablonczy, Hon. Diane, Minister of State (Seniors)	Calgary—Nose Hill	CPC
Ambrose, Hon. Rona, Minister of Public Works and Government Services and Minister for Status of Women	Edmonton—Spruce Grove	CPC
Anders, Rob	Calgary West	CPC
Benoit, Leon	Vegreville—Wainwright	CPC
Calkins, Blaine	Wetaskiwin	CPC
Casson, Rick	Lethbridge	CPC
Dreeshen, Earl	Red Deer	CPC
Duncan, Linda	Edmonton—Strathcona	NDP
Goldring, Peter	Edmonton East	CPC
Harper, Right Hon. Stephen, Prime Minister	Calgary Southwest	CPC
Hawn, Laurie, Parliamentary Secretary to the Minister of National Defence	Edmonton Centre	CPC
Jean, Brian, Parliamentary Secretary to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities	Fort McMurray—Athabasca	CPC
Kenney, Hon. Jason, Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism	Calgary Southeast	CPC
Lake, Mike, Parliamentary Secretary to the Minister of Industry	Edmonton—Mill Woods—Beaumont	CPC
Menzies, Ted, Parliamentary Secretary to the Minister of Finance	Macleod	CPC
Merrifield, Hon. Rob, Minister of State (Transport)	Yellowhead	CPC
Obhrai, Deepak, Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs	Calgary East	CPC
Payne, LaVar	Medicine Hat	CPC
Prentice, Hon. Jim, Minister of the Environment	Calgary Centre-North	CPC
Rajotte, James	Edmonton—Leduc	CPC
Rathgeber, Brent	Edmonton—St. Albert	CPC
Richards, Blake	Wild Rose	CPC
Richardson, Lee	Calgary Centre	CPC
Shory, Devinder	Calgary Northeast	CPC
Sorenson, Kevin	Crowfoot	CPC
Storseth, Brian	Westlock—St. Paul	CPC
Uppal, Tim	Edmonton—Sherwood Park	CPC
Warkentin, Chris	Peace River	CPC
BRITISH COLUMBIA (36)		
Abbott, Hon. Jim, Parliamentary Secretary to the Minister of International Cooperation	Kootenay—Columbia	CPC
Atamanenko, Alex	British Columbia Southern Interior	NDP
Cadman, Dona	Surrey North	CPC
Cannan, Ron	Kelowna—Lake Country	CPC
Crowder, Jean	Nanaimo—Cowichan	NDP
Cullen, Nathan	Skeena—Bulkley Valley	NDP
Cummins, John	Delta—Richmond East	CPC
Davies, Don	Vancouver Kingsway	NDP
Davies, Libby	Vancouver East	NDP
Day, Hon. Stockwell, President of the Treasury Board and Minister for the Asia-Pacific Gateway	Okanagan—Coquihalla	CPC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Dhaliwal, Sukh	Newton—North Delta	Lib.
Donnelly, Fin	New Westminster—Coquitlam	NDP
Dosanjh, Hon. Ujjal	Vancouver South	Lib.
Duncan, Hon. John, Minister of Indian Affairs and Northern Development, Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians and Minister of the Canadian Northern Economic Development Agency	Vancouver Island North	CPC
Fast, Ed.	Abbotsford	CPC
Fry, Hon. Hedy	Vancouver Centre	Lib.
Grewal, Nina	Fleetwood—Port Kells	CPC
Harris, Richard	Cariboo—Prince George	CPC
Hiebert, Russ	South Surrey—White Rock—Cloverdale	CPC
Hill, Hon. Jay, Prince George—Peace River	Prince George—Peace River	CPC
Julian, Peter	Burnaby—New Westminster	NDP
Kamp, Randy, Parliamentary Secretary to the Minister of Fisheries and Oceans	Pitt Meadows—Maple Ridge—Mission	CPC
Lunn, Hon. Gary, Minister of State (Sport)	Saanich—Gulf Islands	CPC
Lunney, James	Nanaimo—Alberni	CPC
Martin, Hon. Keith	Esquimalt—Juan de Fuca	Lib.
Mayes, Colin	Okanagan—Shuswap	CPC
McLeod, Cathy	Kamloops—Thompson—Cariboo	CPC
Moore, Hon. James, Minister of Canadian Heritage and Official Languages	Port Moody—Westwood—Port Coquitlam	CPC
Murray, Joyce	Vancouver Quadra	Lib.
Savoie, Denise, The Acting Speaker	Victoria	NDP
Saxton, Andrew, Parliamentary Secretary to the President of the Treasury Board	North Vancouver	CPC
Siksay, Bill	Burnaby—Douglas	NDP
Strahl, Hon. Chuck, Minister of Transport, Infrastructure and Communities	Chilliwack—Fraser Canyon	CPC
Warawa, Mark, Parliamentary Secretary to the Minister of the Environment	Langley	CPC
Weston, John	West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country	CPC
Wong, Alice, Parliamentary Secretary for Multiculturalism	Richmond	CPC
MANITOBA (12)		
Ashton, Niki	Churchill	NDP
Bezan, James	Selkirk—Interlake	CPC
Bruinooge, Rod	Winnipeg South	CPC
Fletcher, Hon. Steven, Minister of State (Democratic Reform)	Charleswood—St. James—Assiniboia	CPC
Glover, Shelly, Parliamentary Secretary to the Minister of Indian Affairs and Northern Development	Saint Boniface	CPC
Hoepfner, Candice	Portage—Lisgar	CPC
Maloway, Jim	Elmwood—Transcona	NDP
Martin, Pat	Winnipeg Centre	NDP
Neville, Hon. Anita	Winnipeg South Centre	Lib.
Smith, Joy	Kildonan—St. Paul	CPC
Toews, Hon. Vic, Minister of Public Safety	Provencher	CPC
Tweed, Merv	Brandon—Souris	CPC
VACANCY	Dauphin—Swan River—Marquette	
VACANCY	Winnipeg North	
NEW BRUNSWICK (10)		
Allen, Mike	Tobique—Mactaquac	CPC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Ashfield, Hon. Keith, Minister of National Revenue, Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency and Minister for the Atlantic Gateway	Fredericton	CPC
D'Amours, Jean-Claude	Madawaska—Restigouche	Lib.
Godin, Yvon	Acadie—Bathurst	NDP
LeBlanc, Hon. Dominic	Beauséjour	Lib.
Moore, Hon. Rob, Minister of State (Small Business and Tourism)	Fundy Royal	CPC
Murphy, Brian	Moncton—Riverview—Dieppe	Lib.
O'Neill-Gordon, Tilly	Miramichi	CPC
Thompson, Hon. Greg, New Brunswick Southwest	New Brunswick Southwest	CPC
Weston, Rodney	Saint John	CPC
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR (7)		
Andrews, Scott	Avalon	Lib.
Byrne, Hon. Gerry	Humber—St. Barbe—Baie Verte	Lib.
Coady, Siobhan	St. John's South—Mount Pearl	Lib.
Foote, Judy	Random—Burin—St. George's	Lib.
Harris, Jack	St. John's East	NDP
Russell, Todd	Labrador	Lib.
Simms, Scott	Bonavista—Gander—Grand Falls—Windsor	Lib.
NORTHWEST TERRITORIES (1)		
Bevington, Dennis	Western Arctic	NDP
NOVA SCOTIA (11)		
Armstrong, Scott	Cumberland—Colchester—Musquodoboit Valley	CPC
Brison, Hon. Scott	Kings—Hants	Lib.
Cuzner, Rodger	Cape Breton—Canso	Lib.
Eyking, Hon. Mark	Sydney—Victoria	Lib.
Keddy, Gerald, Parliamentary Secretary to the Minister of International Trade	South Shore—St. Margaret's	CPC
Kerr, Greg, Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs	West Nova	CPC
Leslie, Megan	Halifax	NDP
MacKay, Hon. Peter, Minister of National Defence	Central Nova	CPC
Regan, Hon. Geoff	Halifax West	Lib.
Savage, Michael	Dartmouth—Cole Harbour	Lib.
Stoffer, Peter	Sackville—Eastern Shore	NDP
NUNAVUT (1)		
Aglukkaq, Hon. Leona, Minister of Health	Nunavut	CPC
ONTARIO (105)		
Albrecht, Harold	Kitchener—Conestoga	CPC
Allen, Malcolm	Welland	NDP
Allison, Dean	Niagara West—Glanbrook	CPC
Angus, Charlie	Timmins—James Bay	NDP
Bains, Hon. Navdeep	Mississauga—Brampton South	Lib.
Baird, Hon. John, Leader of the Government in the House of Commons	Ottawa West—Nepean	CPC
Bélanger, Hon. Mauril	Ottawa—Vanier	Lib.

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Bennett, Hon. Carolyn	St. Paul's	Lib.
Braid, Peter	Kitchener—Waterloo	CPC
Brown, Gordon	Leeds—Grenville	CPC
Brown, Lois	Newmarket—Aurora	CPC
Brown, Patrick	Barrie	CPC
Calandra, Paul	Oak Ridges—Markham	CPC
Cannis, John	Scarborough Centre	Lib.
Carrie, Colin, Parliamentary Secretary to the Minister of Health	Oshawa	CPC
Charlton, Chris	Hamilton Mountain	NDP
Chong, Hon. Michael	Wellington—Halton Hills	CPC
Chow, Olivia	Trinity—Spadina	NDP
Christopherson, David	Hamilton Centre	NDP
Clement, Hon. Tony, Minister of Industry	Parry Sound—Muskoka	CPC
Comartin, Joe	Windsor—Tecumseh	NDP
Crombie, Bonnie	Mississauga—Streetsville	Lib.
Davidson, Patricia	Sarnia—Lambton	CPC
Dechert, Bob, Parliamentary Secretary to the Minister of Justice	Mississauga—Erindale	CPC
Del Mastro, Dean, Parliamentary Secretary to the Minister of Canadian Heritage	Peterborough	CPC
Devolin, Barry, The Acting Speaker	Haliburton—Kawartha Lakes—Brock	CPC
Dewar, Paul	Ottawa Centre	NDP
Dhalla, Ruby	Brampton—Springdale	Lib.
Dryden, Hon. Ken	York Centre	Lib.
Duncan, Kirsty	Etobicoke North	Lib.
Dykstra, Rick, Parliamentary Secretary to the Minister of Citizenship and Immigration	St. Catharines	CPC
Finley, Hon. Diane, Minister of Human Resources and Skills Development	Haldimand—Norfolk	CPC
Flaherty, Hon. Jim, Minister of Finance	Whitby—Oshawa	CPC
Galipeau, Royal	Ottawa—Orléans	CPC
Gallant, Cheryl	Renfrew—Nipissing—Pembroke	CPC
Goodyear, Hon. Gary, Minister of State (Science and Technology) (Federal Economic Development Agency for Southern Ontario)	Cambridge	CPC
Gravelle, Claude	Nickel Belt	NDP
Guarnieri, Hon. Albina	Mississauga East—Cooksville	Lib.
Guergis, Hon. Helena, Simcoe—Grey	Simcoe—Grey	Ind. Cons.
Hall Findlay, Martha	Willowdale	Lib.
Holder, Ed	London West	CPC
Holland, Mark	Ajax—Pickering	Lib.
Hughes, Carol	Algoma—Manitoulin—Kapusking	NDP
Hyer, Bruce	Thunder Bay—Superior North	NDP
Ignatieff, Hon. Michael, Leader of the Opposition	Etobicoke—Lakeshore	Lib.
Kania, Andrew	Brampton West	Lib.
Karygiannis, Hon. Jim	Scarborough—Agincourt	Lib.
Kennedy, Gerard	Parkdale—High Park	Lib.
Kent, Hon. Peter, Minister of State of Foreign Affairs (Americas)	Thornhill	CPC
Kramp, Daryl	Prince Edward—Hastings	CPC
Lauzon, Guy	Stormont—Dundas—South Glengarry	CPC
Layton, Hon. Jack	Toronto—Danforth	NDP
Lee, Derek	Scarborough—Rouge River	Lib.
Lemieux, Pierre, Parliamentary Secretary to the Minister of Agriculture	Glengarry—Prescott—Russell	CPC
Lobb, Ben	Huron—Bruce	CPC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
MacKenzie, Dave, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety	Oxford	CPC
Malhi, Hon. Gurbax	Bramalea—Gore—Malton	Lib.
Marston, Wayne	Hamilton East—Stoney Creek	NDP
Martin, Tony	Sault Ste. Marie	NDP
Masse, Brian	Windsor West	NDP
Mathysen, Irene	London—Fanshawe	NDP
McCallum, Hon. John	Markham—Unionville	Lib.
McColeman, Phil	Brant	CPC
McGuinty, David	Ottawa South	Lib.
McKay, Hon. John	Scarborough—Guildwood	Lib.
McTeague, Hon. Dan	Pickering—Scarborough East	Lib.
Miller, Larry	Bruce—Grey—Owen Sound	CPC
Milliken, Hon. Peter, Speaker of the House of Commons	Kingston and the Islands	Lib.
Minna, Hon. Maria	Beaches—East York	Lib.
Nicholson, Hon. Rob, Minister of Justice and Attorney General of Canada	Niagara Falls	CPC
Norlock, Rick	Northumberland—Quinte West	CPC
O'Connor, Hon. Gordon, Minister of State and Chief Government Whip	Carleton—Mississippi Mills	CPC
Oda, Hon. Bev, Minister of International Cooperation	Durham	CPC
Oliphant, Robert	Don Valley West	Lib.
Pearson, Glen	London North Centre	Lib.
Poilievre, Pierre, Parliamentary Secretary to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs	Nepean—Carleton	CPC
Preston, Joe	Elgin—Middlesex—London	CPC
Rae, Hon. Bob	Toronto Centre	Lib.
Rafferty, John	Thunder Bay—Rainy River	NDP
Raitt, Hon. Lisa, Minister of Labour	Halton	CPC
Ratansi, Yasmin	Don Valley East	Lib.
Reid, Scott	Lanark—Frontenac—Lennox and Addington	CPC
Rickford, Greg, Parliamentary Secretary for Official Languages	Kenora	CPC
Rota, Anthony	Nipissing—Timiskaming	Lib.
Schellenberger, Gary	Perth—Wellington	CPC
Sgro, Hon. Judy	York West	Lib.
Shiple, Bev	Lambton—Kent—Middlesex	CPC
Silva, Mario	Davenport	Lib.
Simson, Michelle	Scarborough Southwest	Lib.
Stanton, Bruce	Simcoe North	CPC
Sweet, David	Ancaster—Dundas—Flamborough—Westdale	CPC
Szabo, Paul	Mississauga South	Lib.
Thibeault, Glenn	Sudbury	NDP
Tilson, David	Dufferin—Caledon	CPC
Tonks, Alan	York South—Weston	Lib.
Valeriotte, Francis	Guelph	Lib.
Van Kesteren, Dave	Chatham-Kent—Essex	CPC
Van Loan, Hon. Peter, Minister of International Trade	York—Simcoe	CPC
Volpe, Hon. Joseph	Eglinton—Lawrence	Lib.
Wallace, Mike	Burlington	CPC
Watson, Jeff	Essex	CPC
Wilfert, Hon. Bryon	Richmond Hill	Lib.

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Woodworth, Stephen	Kitchener Centre	CPC
Wrzesnewskyj, Borys	Etobicoke Centre	Lib.
Young, Terence	Oakville	CPC
VACANCY	Vaughan	
PRINCE EDWARD ISLAND (4)		
Easter, Hon. Wayne	Malpeque	Lib.
MacAulay, Hon. Lawrence	Cardigan	Lib.
Murphy, Hon. Shawn	Charlottetown	Lib.
Shea, Hon. Gail, Minister of Fisheries and Oceans	Egmont	CPC
QUÉBEC (75)		
André, Guy	Berthier—Maskinongé	BQ
Arthur, André	Portneuf—Jacques-Cartier	Ind.
Asselin, Gérard	Manicouagan	BQ
Bachand, Claude	Saint-Jean	BQ
Beaudin, Josée	Saint-Lambert	BQ
Bellavance, André	Richmond—Arthabaska	BQ
Bernier, Hon. Maxime	Beauce	CPC
Bigras, Bernard	Rosemont—La Petite-Patrie	BQ
Blackburn, Hon. Jean-Pierre, Minister of Veterans Affairs and Minister of State (Agriculture)	Jonquière—Alma	CPC
Blais, Raynald	Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine	BQ
Blaney, Steven	Lévis—Bellechasse	CPC
Bonsant, France	Compton—Stanstead	BQ
Bouchard, Robert	Chicoutimi—Le Fjord	BQ
Boucher, Sylvie, Parliamentary Secretary for Status of Women	Beauport—Limoilou	CPC
Bourgeois, Diane	Terrebonne—Blainville	BQ
Brunelle, Paule	Trois-Rivières	BQ
Cannon, Hon. Lawrence, Minister of Foreign Affairs	Pontiac	CPC
Cardin, Serge	Sherbrooke	BQ
Carrier, Robert	Alfred-Pellan	BQ
Coderre, Hon. Denis	Bourassa	Lib.
Cotler, Hon. Irwin	Mount Royal	Lib.
DeBellefeuille, Claude	Beauharnois—Salaberry	BQ
Demers, Nicole	Laval	BQ
Deschamps, Johanne	Laurentides—Labelle	BQ
Desnoyers, Luc	Rivière-des-Mille-Îles	BQ
Dion, Hon. Stéphane	Saint-Laurent—Cartierville	Lib.
Dorion, Jean	Longueuil—Pierre-Boucher	BQ
Duceppe, Gilles	Laurier—Sainte-Marie	BQ
Dufour, Nicolas	Repentigny	BQ
Faille, Meili	Vaudreuil-Soulanges	BQ
Folco, Raymonde	Laval—Les Îles	Lib.
Freeman, Carole	Châteauguay—Saint-Constant	BQ
Gagnon, Christiane	Québec	BQ
Garneau, Marc	Westmount—Ville-Marie	Lib.
Gaudet, Roger	Montcalm	BQ

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Généreux, Bernard	Montmagny—L'Islet—Kamouraska— Rivière-du-Loup	CPC
Gourde, Jacques, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Works and Government Services and to the Minister of National Revenue	Lotbinière—Chutes-de-la-Chaudière	CPC
Guay, Monique	Rivière-du-Nord	BQ
Guimond, Claude	Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques	BQ
Guimond, Michel	Montmorency—Charlevoix—Haute- Côte-Nord	BQ
Jennings, Hon. Marlene	Notre-Dame-de-Grâce—Lachine	Lib.
Laforest, Jean-Yves	Saint-Maurice—Champlain	BQ
Laframboise, Mario	Argenteuil—Papineau—Mirabel	BQ
Lalonde, Francine	La Pointe-de-l'Île	BQ
Lavallée, Carole	Saint-Bruno—Saint-Hubert	BQ
Lebel, Hon. Denis, Minister of State (Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec)	Roberval—Lac-Saint-Jean	CPC
Lemay, Marc	Abitibi—Témiscamingue	BQ
Lessard, Yves	Chambly—Borduas	BQ
Lévesque, Yvon	Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou	BQ
Malo, Luc	Verchères—Les Patriotes	BQ
Ménard, Serge	Marc-Aurèle-Fortin	BQ
Mendes, Alexandra	Brossard—La Prairie	Lib.
Mourani, Maria	Ahuntsic	BQ
Mulcair, Thomas	Outremont	NDP
Nadeau, Richard	Gatineau	BQ
Ouellet, Christian	Brome—Missisquoi	BQ
Pacetti, Massimo	Saint-Léonard—Saint-Michel	Lib.
Paillé, Daniel	Hochelaga	BQ
Paillé, Pascal-Pierre	Louis-Hébert	BQ
Paquette, Pierre	Joliette	BQ
Paradis, Hon. Christian, Minister of Natural Resources	Mégantic—L'Érable	CPC
Patry, Bernard	Pierrefonds—Dollard	Lib.
Petit, Daniel, Parliamentary Secretary to the Minister of Justice	Charlesbourg—Haute-Saint-Charles	CPC
Plamondon, Louis	Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour	BQ
Pomerleau, Roger	Drummond	BQ
Proulx, Marcel	Hull—Aylmer	Lib.
Rodriguez, Pablo	Honoré-Mercier	Lib.
Roy, Jean-Yves	Haute-Gaspésie—La Mitis—Matane— Matapédia	BQ
Scarpaleggia, Francis	Lac-Saint-Louis	Lib.
St-Cyr, Thierry	Jeanne-Le Ber	BQ
Thi Lac, Ève-Mary Thaï	Saint-Hyacinthe—Bagot	BQ
Trudeau, Justin	Papineau	Lib.
Verner, Hon. Josée, Minister of Intergovernmental Affairs, President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister for La Francophonie	Louis-Saint-Laurent	CPC
Vincent, Robert	Shefford	BQ
Zarac, Lise	LaSalle—Émard	Lib.

SASKATCHEWAN (14)

Anderson, David, Parliamentary Secretary to the Minister of Natural Resources and for the Canadian Wheat Board	Cypress Hills—Grasslands	CPC
---	--------------------------	-----

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Block, Kelly	Saskatoon—Rosetown—Biggar	CPC
Boughen, Ray	Palliser	CPC
Breitkreuz, Garry	Yorkton—Melville	CPC
Clarke, Rob	Desnethé—Missinippi—Churchill River ..	CPC
Goodale, Hon. Ralph, Wascana	Wascana	Lib.
Hoback, Randy	Prince Albert	CPC
Komarnicki, Ed, Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour	Souris—Moose Mountain	CPC
Lukiwski, Tom, Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons	Regina—Lumsden—Lake Centre	CPC
Ritz, Hon. Gerry, Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board	Battlefords—Lloydminster	CPC
Scheer, Andrew, The Deputy Speaker	Regina—Qu'Appelle	CPC
Trost, Brad	Saskatoon—Humboldt	CPC
Vellacott, Maurice	Saskatoon—Wanuskewin	CPC
Yelich, Hon. Lynne, Minister of State (Western Economic Diversification)	Blackstrap	CPC
YUKON (1)		
Bagnell, Hon. Larry	Yukon	Lib.

LIST OF STANDING AND SUB-COMMITTEES

(As of October 1, 2010 — 3rd Session, 40th Parliament)

ABORIGINAL AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Chair:

Bruce Stanton

Vice-Chairs:

Jean Crowder
Todd Russell

Larry Bagnell
Rob Clarke
Earl Dreeshen

Shelly Glover
Marc Lemay

Yvon Lévesque
Anita Neville

LaVar Payne
John Weston

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Charlie Angus
Scott Armstrong
Niki Ashton
Gérard Asselin
Carolyn Bennett
Leon Benoit
Maxime Bernier
Dennis Bevington
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan

Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Jean Dorion
Ken Dryden
John Duncan
Kirsty Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Carole Freeman
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Bernard Généreux
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Carol Hughes
Bruce Hyer

Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Megan Leslie
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Pat Martin
Tony Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
John Rafferty
James Rajotte

Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Justin Trudeau
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

ACCESS TO INFORMATION, PRIVACY AND ETHICS

Chair:

Harold Albrecht
Carolyn Bennett
Kelly Block

Vice-Chair:

Paul Calandra
Patricia Davidson
Wayne Easter

Carole Freeman
Shawn Murphy
Pierre Poilievre

Bill Siksay
Ève-Mary Thaï Thi Lac

(11)

Associate Members

Jim Abbott
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Charlie Angus
Scott Armstrong
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
David Christopherson
Rob Clarke
Joe Comartin
John Cummins
Claude DeBellefeuille

Bob Dechert
Dean Del Mastro
Earl Dreeshen
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Judy Foote
Christiane Gagnon
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Bernard Généreux
Shelly Glover
Yvon Godin
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Martha Hall Findlay
Jack Harris
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Brian Jean
Marlene Jennings
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki

Daryl Kramp
Mario Laframboise
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Jim Maloway
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Serge Ménard
Ted Menzies
Larry Miller
Anita Neville
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Robert Oliphant
Pierre Paquette
LaVar Payne
Daniel Petit
Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid

Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Michelle Simson
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Borys Wrzesnewskyj
Terence Young

CANADIAN HERITAGE

Chair:

Charlie Angus
Scott Armstrong
Patrick Brown

Vice-Chair:

Michael Chong
Bonnie Crombie
Dean Del Mastro

Royal Galipeau
Carole Lavallée
Roger Pomerleau

Blake Richards
Pablo Rodriguez
Scott Simms

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Niki Ashton
Alex Atamanenko
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Serge Cardin
Colin Carrie
Rick Casson
David Christopherson
Rob Clarke
Jean Crowder
Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson

Don Davies
Libby Davies
Bob Dechert
Ruby Dhalla
Jean Dorion
Earl Dreeshen
Nicolas Dufour
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Hedy Fry
Cheryl Gallant
Marc Garneau
Bernard Génereux
Shelly Glover
Yvon Godin
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Monique Guay
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoeppner
Ed Holder
Mark Holland
Brian Jean
Peter Julian
Randy Kamp
Jim Karygiannis
Gerald Keddy
Greg Kerr

Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Wayne Marston
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Serge Ménard
Ted Menzies
Larry Miller
Brian Murphy
Richard Nadeau
Anita Neville
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Robert Oliphant
Massimo Pacetti
Pascal-Pierre Paillé
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
John Rafferty
James Rajotte
Brent Rathgeber

Scott Reid
Lee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Francis Scarpaleggia
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Bill Siksay
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
David Sweet
Glenn Thibeault
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Justin Trudeau
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

Chair:

David Tilson

Vice-Chairs:
Thierry St-Cyr
Borys WrzesnewskyjJosée Beaudin
Olivia Chow
Rick DykstraNina Grewal
Robert OliphantJustin Trudeau
Tim UppalAlice Wong
Terence Young

(12)

Associate Members

Jim Abbott
 Harold Albrecht
 Mike Allen
 Dean Allison
 Rob Anders
 David Anderson
 Scott Armstrong
 Leon Benoit
 Maxime Bernier
 James Bezan
 Steven Blaney
 Kelly Block
 Sylvie Boucher
 Ray Boughen
 Peter Braid
 Garry Breitkreuz
 Gordon Brown
 Lois Brown
 Patrick Brown
 Rod Bruinooge
 Dona Cadman
 Paul Calandra
 Blaine Calkins
 Ron Cannan
 Colin Carrie
 Rick Casson
 Michael Chong
 David Christopherson
 Rob Clarke
 Joe Comartin
 Bonnie Crombie

John Cummins
 Patricia Davidson
 Don Davies
 Libby Davies
 Bob Dechert
 Dean Del Mastro
 Johanne Deschamps
 Sukh Dhaliwal
 Fin Donnelly
 Jean Dorion
 Earl Dreeshen
 John Duncan
 Meili Faille
 Ed Fast
 Royal Galipeau
 Cheryl Gallant
 Bernard Généreux
 Shelly Glover
 Peter Goldring
 Jacques Gourde
 Monique Guay
 Richard Harris
 Laurie Hawn
 Russ Hiebert
 Randy Hoback
 Candice Hoepfner
 Ed Holder
 Brian Jean
 Peter Julian
 Randy Kamp

Andrew Kania
 Gerald Keddy
 Greg Kerr
 Ed Komarnicki
 Daryl Kramp
 Mike Lake
 Francine Lalonde
 Guy Lauzon
 Jack Layton
 Pierre Lemieux
 Ben Lobb
 Tom Lukiwski
 James Lunney
 Dave MacKenzie
 Pat Martin
 Brian Masse
 Colin Mayes
 Phil McColeman
 Cathy McLeod
 Alexandra Mendes
 Ted Menzies
 Larry Miller
 Richard Nadeau
 Rick Norlock
 Tilly O'Neill-Gordon
 Deepak Obhrai
 LaVar Payne
 Daniel Petit
 Pierre Poilievre
 Joe Preston

James Rajotte
 Brent Rathgeber
 Scott Reid
 Blake Richards
 Lee Richardson
 Greg Rickford
 Andrew Saxton
 Gary Schellenberger
 Bev Shipley
 Devinder Shory
 Bill Siksay
 Michelle Simson
 Joy Smith
 Kevin Sorenson
 Bruce Stanton
 Brian Storseth
 David Sweet
 Greg Thompson
 Brad Trost
 Merv Tweed
 Dave Van Kesteren
 Maurice Vellacott
 Mike Wallace
 Mark Warawa
 Chris Warkentin
 Jeff Watson
 John Weston
 Rodney Weston
 Stephen Woodworth
 Lise Zarac

ENVIRONMENT AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Chair:

Scott Armstrong
James Bezan
Bernard Bigras

Vice-Chair:

Steven Blaney
Blaine Calkins
Linda Duncan

Gerard Kennedy
Joyce Murray
Christian Ouellet

Francis Scarpaleggia
Mark Warawa
Stephen Woodworth

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
André Bellavance
Leon Benoit
Maxime Bernier
Dennis Bevington
Kelly Block
France Bonsant
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitzkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Paule Brunelle
Dona Cadman
Paul Calandra
Ron Cannan
Serge Cardin
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke
Joe Comartin
Jean Crowder

Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Fin Donnelly
Jean Dorion
Earl Dreeshen
Nicolas Dufour
John Duncan
Kirsty Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Marc Garneau
Bernard Généreux
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Claude Guimond
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Bruce Hyer
Brian Jean
Peter Julian
Randy Kamp

Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Thomas Mulcair
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
John Rafferty
James Rajotte
Brent Rathgeber
Geoff Regan
Scott Reid

Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Pablo Rodriguez
Denise Savoie
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Alan Tonks
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Francis Valeriotte
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Terence Young

FINANCE

Chair: James Rajotte

Vice-Chairs:

Massimo Pacetti
Daniel Paillé

Kelly Block
Robert Carrier
Bernard Gagnéux

Russ Hiebert
John McCallum

John McKay
Ted Menzies

Thomas Mulcair
Mike Wallace

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Scott Armstrong
Gérard Asselin
Navdeep Bains
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Diane Bourgeois
Peter Braid
Garry Breitzkreuz
Scott Brison
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Chris Charlton
Michael Chong
David Christopherson
Rob Clarke

Siobhan Coady
Denis Coderre
Jean Crowder
Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson
Libby Davies
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Ruby Dhalla
Fin Donnelly
Jean Dorion
Earl Dreeshen
John Duncan
Rick Dykstra
Meili Faille
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Martha Hall Findlay
Jack Harris
Richard Harris
Laurie Hawn
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Carol Hughes
Brian Jean
Peter Julian

Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Jim Maloway
Inky Mark
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
David McGuinty
Cathy McLeod
Larry Miller
Maria Minna
Richard Nadeau
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
Bob Rae
Brent Rathgeber
Scott Reid

Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Anthony Rota
Jean-Yves Roy
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Bill Siksay
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Glenn Thibeault
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mark Warawa
Chris Warkentin
Judy Wasylcyia-Leis
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

FISHERIES AND OCEANS

Chair:

Mike Allen
Raynald Blais
Ron Cannan

Vice-Chair:

Rodger Cuzner
Fin Donnelly
Randy Kamp

Yvon Lévesque
Lawrence MacAulay
Joyce Murray

Devinder Shory
John Weston
Rodney Weston

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Malcolm Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Scott Andrews
Scott Armstrong
Gérard Asselin
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Gerry Byrne
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke

Jean Crowder
Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Earl Dreeshen
John Duncan
Linda Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Roger Gaudet
Bernard Généreux
Shelly Glover
Yvon Godin
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Jack Harris
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Carol Hughes
Bruce Hyer
Brian Jean

Peter Julian
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mario Laframboise
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid

Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Jean-Yves Roy
Todd Russell
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Scott Simms
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL DEVELOPMENT

Chair:

Jim Abbott
Dean Allison
Johanne Deschamps

Vice-Chair:

Paul Dewar
Jean Dorion
Peter Goldring

James Lunney
Deepak Obhrai
Bernard Patry

Glen Pearson
Bob Rae
Dave Van Kesteren

(12)

Associate Members

Harold Albrecht
Mike Allen
Rob Anders
David Anderson
Scott Armstrong
Claude Bachand
Larry Bagnell
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke
Joe Comartin
Irwin Cotler
Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson
Don Davies
Bob Dechert

Dean Del Mastro
Ujjal Dosanjh
Earl Dreeshen
Ken Dryden
John Duncan
Rick Dykstra
Mark Eyking
Ed Fast
Raymonde Folco
Judy Foote
Hedy Fry
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Marc Garneau
Bernard Génèreux
Shelly Glover
Jacques Gourde
Nina Grewal
Monique Guay
Claude Guimond
Jack Harris
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Bruce Hyer
Brian Jean
Peter Julian
Randy Kamp
Jim Karygiannis
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki

Daryl Kramp
Jean-Yves Laforest
Mike Lake
Francine Lalonde
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
Dave MacKenzie
Wayne Marston
Keith Martin
Pat Martin
Brian Masse
Colin Mayes
Phil McColeman
John McKay
Cathy McLeod
Dan McTeague
Ted Menzies
Larry Miller
Brian Murphy
Richard Nadeau
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Massimo Pacetti
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
John Rafferty
James Rajotte
Yasmin Ratansi
Brent Rathgeber
Scott Reid

Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Michael Savage
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Bill Siksay
Mario Silva
Joy Smith
Kevin Sorenson
Thierry St-Cyr
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Paul Szabo
Greg Thompson
David Tilson
Alan Tonks
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Borys Wrzesnewskyj
Terence Young

SUBCOMMITTEE ON INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS

Chair:

Irwin Cotler
Jean Dorion

Vice-Chair:

Russ Hiebert
Wayne Marston

Scott Reid
Mario Silva

David Sweet

(7)

GOVERNMENT OPERATIONS AND ESTIMATES

Chair:

John McKay

Vice-Chairs:Pat Martin
Chris WarkentinDiane Bourgeois
Paul CalandraBlaine Calkins
Siobhan CoadyJacques Gourde
Ed HolderGeoff Regan
Robert Vincent

(11)

Associate Members

Jim Abbott
 Harold Albrecht
 Mike Allen
 Dean Allison
 Rob Anders
 David Anderson
 Scott Armstrong
 Leon Benoit
 Maxime Bernier
 James Bezan
 Steven Blaney
 Kelly Block
 Sylvie Boucher
 Ray Boughen
 Peter Braid
 Garry Breitkreuz
 Gordon Brown
 Lois Brown
 Patrick Brown
 Rod Bruinooge
 Dona Cadman
 Ron Cannan
 Colin Carrie
 Robert Carrier
 Rick Casson
 Chris Charlton
 Michael Chong
 Olivia Chow
 David Christopherson
 Rob Clarke

Bonnie Crombie
 John Cummins
 Patricia Davidson
 Bob Dechert
 Dean Del Mastro
 Paul Dewar
 Jean Dorion
 Earl Dreeshen
 John Duncan
 Rick Dykstra
 Meili Faille
 Ed Fast
 Judy Foote
 Royal Galipeau
 Cheryl Gallant
 Bernard Généreux
 Shelly Glover
 Yvon Godin
 Peter Goldring
 Nina Grewal
 Jack Harris
 Richard Harris
 Laurie Hawn
 Russ Hiebert
 Randy Hoback
 Candice Hoepfner
 Carol Hughes
 Brian Jean
 Peter Julian
 Randy Kamp

Gerald Keddy
 Greg Kerr
 Ed Komarnicki
 Daryl Kramp
 Mike Lake
 Guy Lauzon
 Pierre Lemieux
 Ben Lobb
 Tom Lukiwski
 James Lunney
 Dave MacKenzie
 Jim Maloway
 Colin Mayes
 Phil McColeman
 Cathy McLeod
 Ted Menzies
 Larry Miller
 Thomas Mulcair
 Richard Nadeau
 Rick Norlock
 Tilly O'Neill-Gordon
 Deepak Obhrai
 Daniel Paillé
 LaVar Payne
 Daniel Petit
 Pierre Poilievre
 Joe Preston
 James Rajotte
 Brent Rathgeber
 Scott Reid

Blake Richards
 Lee Richardson
 Greg Rickford
 Denise Savoie
 Andrew Saxton
 Gary Schellenberger
 Bev Shipley
 Devinder Shory
 Joy Smith
 Kevin Sorenson
 Bruce Stanton
 Brian Storseth
 David Sweet
 Glenn Thibeault
 Greg Thompson
 David Tilson
 Brad Trost
 Merv Tweed
 Tim Uppal
 Dave Van Kesteren
 Maurice Vellacott
 Mike Wallace
 Mark Warawa
 Jeff Watson
 John Weston
 Rodney Weston
 Alice Wong
 Stephen Woodworth
 Terence Young

HEALTH

Chair:	Joy Smith	Vice-Chairs:	Kirsty Duncan Megan Leslie	
Patrick Brown Colin Carrie Patricia Davidson	Ruby Dhalla Ujjal Dosanjh	Nicolas Dufour Luc Malo	Cathy McLeod Tim Uppal	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Michael Chong	Gerald Keddy	Joe Preston
Harold Albrecht	Rob Clarke	Gerard Kennedy	James Rajotte
Malcolm Allen	Jean Crowder	Greg Kerr	Brent Rathgeber
Mike Allen	Nathan Cullen	Ed Komarnicki	Scott Reid
Dean Allison	John Cummins	Daryl Kramp	Blake Richards
Rob Anders	Bob Dechert	Mike Lake	Lee Richardson
David Anderson	Dean Del Mastro	Guy Lauzon	Greg Rickford
Guy André	Jean Dorion	Jack Layton	Andrew Saxton
Scott Armstrong	Earl Dreshen	Pierre Lemieux	Gary Schellenberger
Alex Atamanenko	John Duncan	Ben Lobb	Bev Shipley
Carolyn Bennett	Rick Dykstra	Tom Lukiwski	Devinder Shory
Leon Benoit	Ed Fast	James Lunney	Kevin Sorenson
Maxime Bernier	Carole Freeman	Dave MacKenzie	Bruce Stanton
James Bezan	Hedy Fry	Keith Martin	Brian Storseth
Steven Blaney	Royal Galipeau	Pat Martin	David Sweet
Kelly Block	Cheryl Gallant	Brian Masse	Greg Thompson
Robert Bouchard	Bernard Généreux	Irene Mathysen	David Tilson
Sylvie Boucher	Shelly Glover	Colin Mayes	Brad Trost
Ray Boughen	Peter Goldring	Phil McColeman	Merv Tweed
Peter Braid	Jacques Gourde	Ted Menzies	Dave Van Kesteren
Garry Breitkreuz	Nina Grewal	Larry Miller	Maurice Vellacott
Gordon Brown	Richard Harris	Maria Minna	Mike Wallace
Lois Brown	Laurie Hawn	Anita Neville	Mark Warawa
Rod Bruinooge	Russ Hiebert	Rick Norlock	Chris Warkentin
Dona Cadman	Randy Hoback	Tilly O'Neill-Gordon	Jeff Watson
Paul Calandra	Candice Hoepfner	Deepak Obhrai	John Weston
Blaine Calkins	Ed Holder	Robert Oliphant	Rodney Weston
Ron Cannan	Carol Hughes	Pascal-Pierre Paillé	Alice Wong
Serge Cardin	Brian Jean	LaVar Payne	Stephen Woodworth
Rick Casson	Peter Julian	Daniel Petit	Terence Young
Chris Charlton	Randy Kamp	Pierre Poilievre	Lise Zarac

SUBCOMMITTEE ON NEUROLOGICAL DISEASE

Chair:	Joy Smith	Vice-Chair:	Kirsty Duncan	
Patrick Brown	Megan Leslie	Luc Malo		(5)

**HUMAN RESOURCES, SKILLS AND SOCIAL DEVELOPMENT AND THE STATUS OF PERSONS WITH
DISABILITIES**

Chair:

Candice Hoepfner

Vice-Chairs:Raymonde Folco
Yves LessardJosée Beaudin
Rick Casson
Ed KomarnickiTony Martin
Maria MinnaMichael Savage
Maurice VellacottJeff Watson
Alice Wong

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Malcolm Allen
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Scott Armstrong
Niki Ashton
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitzkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Chris Charlton
Michael Chong
Olivia Chow
David Christopherson
Rob Clarke
Siobhan Coady
Jean Crowder
Nathan Cullen

John Cummins
Jean-Claude D'Amours
Patricia Davidson
Libby Davies
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Luc Desnoyers
Jean Dorion
Earl Dreesen
Ken Dryden
Nicolas Dufour
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Carole Freeman
Hedy Fry
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Bernard Généreux
Shelly Glover
Yvon Godin
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Ed Holder
Carol Hughes
Brian Jean
Marlene Jennings
Peter Julian
Randy Kamp

Gerald Keddy
Gerard Kennedy
Greg Kerr
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Megan Leslie
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Lawrence MacAulay
Dave MacKenzie
Wayne Marston
Pat Martin
Irene Mathysen
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Anita Neville
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Christian Ouellet
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards

Lee Richardson
Greg Rickford
Pablo Rodriguez
Todd Russell
Denise Savoie
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Judy Sgro
Bev Shipley
Devinder Shory
Bill Siksay
Joy Smith
Kevin Sorenson
Thierry St-Cyr
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Ève-Mary Thai Thi Lac
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Justin Trudeau
Merv Tweed
Tim Uppal
Francis Valeriote
Dave Van Kesteren
Robert Vincent
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
John Weston
Rodney Weston
Stephen Woodworth
Terence Young

INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Chair: David Sweet

Vice-Chairs:

Robert Bouchard
Dan McTeague

Peter Braid
Gordon Brown
Serge Cardin

Marc Garneau
Mike Lake

Brian Masse
Anthony Rota

Dave Van Kesteren
Mike Wallace

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Scott Andrews
Charlie Angus
Scott Armstrong
Gérard Asselin
Navdeep Bains
Leon Benoit
Maxime Bernier
Dennis Bevington
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Garry Breitkreuz
Scott Brison
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Gerry Byrne
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
David Christopherson
Rob Clarke
Joe Comartin
Jean Crowder
Nathan Cullen

John Cummins
Rodger Cuzner
Patricia Davidson
Don Davies
Libby Davies
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Sukh Dhaliwal
Jean Dorion
Earl Dreeshen
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Carole Freeman
Hedy Fry
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Bernard Généreux
Shelly Glover
Yvon Godin
Peter Goldring
Jacques Gourde
Claude Gravelle
Nina Grewal
Claude Guimond
Jack Harris
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Bruce Hyer
Brian Jean
Randy Kamp
Andrew Kania
Gerald Keddy

Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Jean-Yves Laforest
Guy Lauzon
Carole Lavallée
Jack Layton
Pierre Lemieux
Megan Leslie
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Luc Malo
Jim Maloway
Wayne Marston
Pat Martin
Tony Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
John McKay
Cathy McLeod
Alexandra Mendes
Ted Menzies
Larry Miller
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Massimo Pacetti
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Roger Pomerleau
Joe Preston
John Rafferty
James Rajotte
Yasmin Ratansi

Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Jean-Yves Roy
Andrew Saxton
Francis Scarpaleggia
Gary Schellenberger
Judy Sgro
Bev Shipley
Devinder Shory
Bill Siksay
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
Glenn Thibeault
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Justin Trudeau
Merv Tweed
Tim Uppal
Francis Valeriote
Maurice Vellacott
Robert Vincent
Joseph Volpe
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

INTERNATIONAL TRADE

Chair:

Lee Richardson

Vice-Chairs:
John Cannis
Jean-Yves LaforestDean Allison
Ron Cannan
Claude GuimondMartha Hall Findlay
Ed HolderPeter Julian
Gerald KeddyMario Silva
Brad Trost

(12)

Associate Members

Jim Abbott
 Harold Albrecht
 Malcolm Allen
 Mike Allen
 Rob Anders
 David Anderson
 Scott Armstrong
 Navdeep Bains
 Leon Benoit
 Maxime Bernier
 James Bezan
 Steven Blaney
 Kelly Block
 Robert Bouchard
 Sylvie Boucher
 Ray Boughen
 Peter Braid
 Garry Breitkreuz
 Gordon Brown
 Lois Brown
 Patrick Brown
 Rod Bruinooge
 Dona Cadman
 Paul Calandra
 Blaine Calkins
 Serge Cardin
 Colin Carrie
 Rick Casson
 Chris Charlton
 Michael Chong
 Rob Clarke
 Siobhan Coady

Bonnie Crombie
 Nathan Cullen
 John Cummins
 Patricia Davidson
 Bob Dechert
 Dean Del Mastro
 Johanne Deschamps
 Paul Dewar
 Sukh Dhaliwal
 Ruby Dhalla
 Jean Dorion
 Earl Dreeshen
 John Duncan
 Rick Dykstra
 Wayne Easter
 Ed Fast
 Judy Foote
 Royal Galipeau
 Cheryl Gallant
 Bernard Généreux
 Shelly Glover
 Peter Goldring
 Jacques Gourde
 Nina Grewal
 Richard Harris
 Laurie Hawn
 Russ Hiebert
 Randy Hoback
 Candice Hoepfner
 Bruce Hyer
 Brian Jean
 Randy Kamp

Greg Kerr
 Ed Komarnicki
 Daryl Kramp
 Mike Lake
 Francine Lalonde
 Guy Lauzon
 Pierre Lemieux
 Ben Lobb
 Tom Lukiwski
 James Lunney
 Dave MacKenzie
 Wayne Marston
 Pat Martin
 Colin Mayes
 Phil McColeman
 Cathy McLeod
 Ted Menzies
 Larry Miller
 Thomas Mulcair
 Rick Norlock
 Tilly O'Neill-Gordon
 Deepak Obhrai
 Robert Oliphant
 LaVar Payne
 Daniel Petit
 Pierre Poilievre
 Joe Preston
 John Rafferty
 James Rajotte
 Yasmin Ratansi
 Brent Rathgeber
 Geoff Regan

Scott Reid
 Blake Richards
 Greg Rickford
 Anthony Rota
 Michael Savage
 Denise Savoie
 Andrew Saxton
 Gary Schellenberger
 Bev Shipley
 Devinder Shory
 Joy Smith
 Kevin Sorenson
 Bruce Stanton
 Brian Storseth
 David Sweet
 Greg Thompson
 David Tilson
 Merv Tweed
 Tim Uppal
 Dave Van Kesteren
 Maurice Vellacott
 Mike Wallace
 Mark Warawa
 Chris Warkentin
 Jeff Watson
 John Weston
 Rodney Weston
 Bryon Wilfert
 Alice Wong
 Stephen Woodworth
 Terence Young

JUSTICE AND HUMAN RIGHTS

Chair:	Ed Fast	Vice-Chairs:	Serge Ménard Brian Murphy	
Joe Comartin Bob Dechert Marlene Jennings	Derek Lee Marc Lemay	Rick Norlock Daniel Petit	Brent Rathgeber Stephen Woodworth	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Don Davies	Ed Komarnicki	Scott Reid
Harold Albrecht	Libby Davies	Daryl Kramp	Blake Richards
Mike Allen	Dean Del Mastro	Mike Lake	Lee Richardson
Dean Allison	Jean Dorion	Guy Lauzon	Greg Rickford
Rob Anders	Ujjal Dosanjh	Carole Lavallée	Denise Savoie
David Anderson	Earl Dreeshen	Dominic LeBlanc	Andrew Saxton
Scott Armstrong	John Duncan	Pierre Lemieux	Gary Schellenberger
Larry Bagnell	Linda Duncan	Megan Leslie	Bev Shipley
Leon Benoit	Rick Dykstra	Ben Lobb	Devinder Shory
Maxime Bernier	Carole Freeman	Tom Lukiwski	Bill Siksay
James Bezan	Hedy Fry	James Lunney	Michelle Simson
Steven Blaney	Royal Galipeau	Dave MacKenzie	Joy Smith
Kelly Block	Cheryl Gallant	Wayne Marston	Kevin Sorenson
Sylvie Boucher	Bernard Généreux	Pat Martin	Bruce Stanton
Ray Boughen	Shelly Glover	Colin Mayes	Brian Storseth
Peter Braid	Peter Goldring	Phil McColeman	David Sweet
Garry Breitkreuz	Jacques Gourde	John McKay	Greg Thompson
Gordon Brown	Nina Grewal	Cathy McLeod	David Tilson
Lois Brown	Jack Harris	Ted Menzies	Brad Trost
Patrick Brown	Richard Harris	Larry Miller	Merv Tweed
Rod Bruinooge	Laurie Hawn	Maria Mourani	Tim Uppal
Dona Cadman	Russ Hiebert	Anita Neville	Dave Van Kesteren
Paul Calandra	Randy Hoback	Tilly O'Neill-Gordon	Maurice Vellacott
Blaine Calkins	Candice Hoepfner	Deepak Obhrai	Mike Wallace
Ron Cannan	Ed Holder	Robert Oliphant	Mark Warawa
Colin Carrie	Mark Holland	LaVar Payne	Chris Warkentin
Rick Casson	Brian Jean	Pierre Poilievre	Jeff Watson
Michael Chong	Randy Kamp	Roger Pomerleau	John Weston
Rob Clarke	Jim Karygiannis	Joe Preston	Rodney Weston
Irwin Cotler	Gerald Keddy	Bob Rae	Alice Wong
John Cummins	Greg Kerr	James Rajotte	Terence Young
Patricia Davidson			

LIAISON**Chair:**

Maxime Bernier
Ed Fast
Candice Hoepfner
John McKay

Larry Miller
Joe Preston
Lee Richardson

Vice-Chair:

Gary Schellenberger
Joy Smith
Bruce Stanton

David Sweet
David Tilson
Joseph Volpe

(13)

Associate Members

Claude Bachand
André Bellavance
Robert Bouchard
John Cannis
David Christopherson
Jean Crowder
Claude DeBellefeuille

Kirsty Duncan
Mark Eyking
Raymonde Folco
Randy Kamp
Jean-Yves Laforest
Megan Leslie
Yves Lessard

Pat Martin
Dan McTeague
Serge Ménard
Brian Murphy
Yasmin Ratansi
Todd Russell

Judy Sgro
Thierry St-Cyr
Peter Stoffer
Chris Warkentin
Bryon Wilfert
Borys Wrzesnewskyj

SUBCOMMITTEE ON COMMITTEE BUDGETS**Chair:****Vice-Chair:**

NATIONAL DEFENCE**Chair:** Maxime Bernier**Vice-Chairs:**Claude Bachand
Bryon WilfertRay Boughen
Peter Braid
Cheryl GallantJack Harris
Laurie HawnDominic LeBlanc
Pascal-Pierre PailléLaVar Payne
Marcel Proulx

(12)

Associate MembersJim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Guy André
Scott Armstrong
Larry Bagnell
Leon Benoit
Dennis Bevington
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Garry Breitzkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke
Joe Comartin
Nathan Cullen
John CumminsPatricia Davidson
Don Davies
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Johanne Deschamps
Paul Dewar
Jean Dorion
Earl Dreeshen
Nicolas Dufour
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Christiane Gagnon
Royal Galipeau
Bernard Généreux
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Monique Guay
Richard Harris
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Mark Holland
Brian Jean
Peter Julian
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed KomarnickiDaryl Kramp
Mike Lake
Francine Lalonde
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Megan Leslie
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Maria Mourani
Richard Nadeau
Anita Neville
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards
Lee Richardson
Greg RickfordAnthony Rota
Todd Russell
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Scott Simms
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
David Sweet
Paul Szabo
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Borys Wrzesnewskyj
Terence Young

NATURAL RESOURCES

Chair:

Mike Allen
David Anderson
Scott Andrews

Leon Benoit
Paule Brunelle
Denis Coderre

Vice-Chair:

Nathan Cullen
Cheryl Gallant
Richard Harris

Roger Pomerleau
Devinder Shory
Alan Tonks

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Dean Allison
Rob Anders
Charlie Angus
Scott Armstrong
Larry Bagnell
André Bellavance
Maxime Bernier
Dennis Bevington
James Bezan
Bernard Bigras
Steven Blaney
Kelly Block
France Bonsant
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson

Michael Chong
Rob Clarke
Jean Crowder
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Jean Dorion
Earl Dreeshen
John Duncan
Linda Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Royal Galipeau
Bernard Généreux
Shelly Glover
Yvon Godin
Peter Goldring
Jacques Gourde
Claude Gravelle
Nina Grewal
Jack Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Carol Hughes
Bruce Hyer
Brian Jean

Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Christian Ouellet
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
John Rafferty
James Rajotte
Brent Rathgeber

Scott Reid
Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Glenn Thibeault
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

OFFICIAL LANGUAGES

Chair:

Mauril Bélanger
Steven Blaney
Royal Galipeau

Vice-Chair:

Bernard Généreux
Yvon Godin
Monique Guay

Guy Lauzon
Brian Murphy
Richard Nadeau

Tilly O'Neill-Gordon
Greg Rickford
Lise Zarac

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Scott Armstrong
Alex Atamanenko
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Kelly Block
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke

Joe Comartin
John Cummins
Jean-Claude D'Amours
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Jean Dorion
Earl Dreeshen
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Cheryl Gallant
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Claude Gravelle
Nina Grewal
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoeppner
Ed Holder
Carol Hughes
Brian Jean
Peter Julian
Randy Kamp
Gerald Keddy

Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Carole Lavallée
Jack Layton
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Pascal-Pierre Paillé
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Roger Pomerleau
Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid

Blake Richards
Lee Richardson
Pablo Rodriguez
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS

Chair:	Joe Preston	Vice-Chairs:	Claude DeBellefeuille Yasmin Ratansi	
Harold Albrecht	Randy Hoback	Tom Lukiwski	Scott Reid	(12)
Judy Foote	Mario Laframboise	Marcel Proulx	Rodney Weston	
Yvon Godin				

Associate Members

Jim Abbott	Chris Charlton	Randy Kamp	Brent Rathgeber
Mike Allen	Michael Chong	Gerald Keddy	Blake Richards
Dean Allison	David Christopherson	Greg Kerr	Lee Richardson
Rob Anders	Rob Clarke	Ed Komarnicki	Greg Rickford
David Anderson	Joe Comartin	Daryl Kramp	Andrew Saxton
Charlie Angus	Jean Crowder	Mike Lake	Gary Schellenberger
Scott Armstrong	John Cummins	Guy Lauzon	Bev Shipley
Gérard Asselin	Patricia Davidson	Pierre Lemieux	Devinder Shory
Mauril Bélanger	Libby Davies	Ben Lobb	Joy Smith
Carolyn Bennett	Bob Dechert	James Lunney	Kevin Sorenson
Leon Benoit	Dean Del Mastro	Dave MacKenzie	Bruce Stanton
Maxime Bernier	Earl Dreesen	Pat Martin	Brian Storseth
James Bezan	John Duncan	Colin Mayes	David Sweet
Steven Blaney	Rick Dykstra	Phil McColeman	Greg Thompson
Kelly Block	Ed Fast	Cathy McLeod	David Tilson
Sylvie Boucher	Christiane Gagnon	Alexandra Mendes	Brad Trost
Ray Boughen	Royal Galipeau	Ted Menzies	Merv Tweed
Peter Braid	Cheryl Gallant	Larry Miller	Tim Uppal
Garry Breitkreuz	Bernard Généreux	Joyce Murray	Dave Van Kesteren
Gordon Brown	Shelly Glover	Rick Norlock	Maurice Vellacott
Lois Brown	Peter Goldring	Tilly O'Neill-Gordon	Mike Wallace
Patrick Brown	Jacques Gourde	Deepak Obhrai	Mark Warawa
Rod Bruinooge	Nina Grewal	Pierre Paquette	Chris Warkentin
Dona Cadman	Richard Harris	LaVar Payne	Jeff Watson
Paul Calandra	Laurie Hawn	Daniel Petit	John Weston
Blaine Calkins	Russ Hiebert	Louis Plamondon	Alice Wong
Ron Cannan	Candice Hoeppner	Pierre Poilievre	Stephen Woodworth
Colin Carrie	Ed Holder	James Rajotte	Terence Young
Rick Casson	Brian Jean		

SUBCOMMITTEE ON PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

Chair:	Harold Albrecht	Vice-Chair:		
Chris Charlton	Christiane Gagnon	Marcel Proulx	Scott Reid	(5)

PUBLIC ACCOUNTS**Chair:** Joseph Volpe**Vice-Chairs:**David Christopherson
Daryl KrampNavdeep Bains
Jean-Claude D'AmoursEarl Dreeshen
Meili FailleRichard Nadeau
Andrew SaxtonBev Shipley
Terence Young

(11)

Associate MembersJim Abbott
Harold Albrecht
Malcolm Allen
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Scott Armstrong
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Diane Bourgeois
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Robert Carrier
Rick Casson
Michael ChongOlivia Chow
Rob Clarke
Denis Coderre
Bonnie Crombie
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Paul Dewar
Jean Dorion
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Bernard G n reux
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Martha Hall Findlay
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Brian Jean
Peter Julian
Randy KampGerald Keddy
Gerard Kennedy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Jim Maloway
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Thomas Mulcair
Anita Neville
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Daniel Paill e
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James RajotteYasmin Ratansi
Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Gary Schellenberger
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Borys Wrzesnewskyj

PUBLIC SAFETY AND NATIONAL SECURITY

Chair:

Don Davies
Roger Gaudet
Mark Holland

Vice-Chair:

Andrew Kania
Ben Lobb
Dave MacKenzie

Phil McColeman
Alexandra Mendes
Maria Mourani

Rick Norlock
Brent Rathgeber
Kevin Sorenson

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Scott Armstrong
Claude Bachand
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
France Bonsant
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong

Olivia Chow
Rob Clarke
Joe Comartin
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Earl Dreeshen
John Duncan
Kirsty Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Raymonde Folco
Judy Foote
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Bernard Généreux
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Jack Harris
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Brian Jean

Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Wayne Marston
Pat Martin
Irene Mathysen
Colin Mayes
Cathy McLeod
Serge Ménard
Ted Menzies
Larry Miller
Brian Murphy
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Robert Oliphant
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
Bob Rae
James Rajotte
Scott Reid

Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Bill Siksay
Joy Smith
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

STATUS OF WOMEN

Chair:

Sylvie Boucher
Lois Brown
Dona Cadman

Vice-Chair:

Nicole Demers
Luc Desnoyers
Hedy Fry

Nina Grewal
Irene Mathysen
Cathy McLeod

Anita Neville
Michelle Simson

(11)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Scott Armstrong
Niki Ashton
Carolyn Bennett
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
France Bonsant
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Chris Charlton
Michael Chong
Olivia Chow

Rob Clarke
Jean Crowder
John Cummins
Patricia Davidson
Libby Davies
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Jean Dorion
Earl Dreeshen
John Duncan
Linda Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Bernard Généreux
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Carol Hughes
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy

Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Megan Leslie
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Serge Ménard
Ted Menzies
Larry Miller
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Glen Pearson
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid

Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

TRANSPORT, INFRASTRUCTURE AND COMMUNITIES

Chair:

Dennis Bevington
Lois Brown
Gerry Byrne

Vice-Chair:

Sukh Dhaliwal
Roger Gaudet
Michel Guimond

Brian Jean
Colin Mayes
John McCallum

Brad Trost
Merv Tweed
Jeff Watson

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Scott Andrews
Scott Armstrong
Niki Ashton
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Olivia Chow
Rob Clarke
Denis Coderre

Joe Comartin
Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson
Don Davies
Libby Davies
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Paul Dewar
Jean Dorion
Earl Dreeshen
John Duncan
Rick Dykstra
Wayne Easter
Ed Fast
Judy Foote
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Bernard Généreux
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoeppner
Ed Holder
Bruce Hyer
Peter Julian
Randy Kamp

Andrew Kania
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Megan Leslie
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Pat Martin
Brian Masse
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
John Rafferty
James Rajotte
Brent Rathgeber
Geoff Regan
Scott Reid

Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Anthony Rota
Andrew Saxton
Francis Scarpaleggia
Gary Schellenberger
Judy Sgro
Bev Shipley
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Stenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Alan Tonks
Tim Uppal
Francis Valeriote
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

VETERANS AFFAIRS

Chair:	Gary Schellenberger	Vice-Chairs:	Judy Sgro Peter Stoffer	
Guy André Kirsty Duncan Greg Kerr	Ben Lobb Colin Mayes	Phil McColeman Brian Storseth	Robert Vincent Lise Zarac	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Rob Clarke	Randy Kamp	Scott Reid
Harold Albrecht	John Cummins	Gerald Keddy	Blake Richards
Mike Allen	Patricia Davidson	Ed Komarnicki	Lee Richardson
Dean Allison	Bob Dechert	Daryl Kramp	Greg Rickford
Rob Anders	Dean Del Mastro	Mike Lake	Michael Savage
David Anderson	Earl Dreeshen	Guy Lauzon	Andrew Saxton
Scott Andrews	John Duncan	Pierre Lemieux	Bev Shipley
Scott Armstrong	Rick Dykstra	Megan Leslie	Devinder Shory
Claude Bachand	Meili Faille	Tom Lukiwski	Joy Smith
Leon Benoit	Ed Fast	James Lunney	Kevin Sorenson
Maxime Bernier	Judy Foote	Dave MacKenzie	Bruce Stanton
James Bezan	Carole Freeman	Luc Malo	David Sweet
Steven Blaney	Royal Galipeau	Wayne Marston	Greg Thompson
Kelly Block	Cheryl Gallant	Pat Martin	David Tilson
Sylvie Boucher	Bernard Généreux	Tony Martin	Brad Trost
Ray Boughen	Shelly Glover	Cathy McLeod	Merv Tweed
Peter Braid	Yvon Godin	Ted Menzies	Tim Uppal
Garry Breitzkreuz	Peter Goldring	Larry Miller	Dave Van Kesteren
Gordon Brown	Jacques Gourde	Rick Norlock	Maurice Vellacott
Lois Brown	Nina Grewal	Tilly O'Neill-Gordon	Mike Wallace
Patrick Brown	Jack Harris	Deepak Obhrai	Mark Warawa
Rod Bruinooge	Richard Harris	LaVar Payne	Chris Warkentin
Dona Cadman	Laurie Hawn	Glen Pearson	Jeff Watson
Paul Calandra	Russ Hiebert	Daniel Petit	John Weston
Blaine Calkins	Randy Hoback	Pierre Poilievre	Rodney Weston
Ron Cannan	Candice Hoepfner	Joe Preston	Alice Wong
Colin Carrie	Ed Holder	James Rajotte	Stephen Woodworth
Rick Casson	Brian Jean	Brent Rathgeber	Terence Young
Michael Chong			

SPECIAL COMMITTEES

SPECIAL COMMITTEE ON THE CANADIAN MISSION IN AFGHANISTAN

Chair:		Vice-Chair:	Bryon Wilfert	
Jim Abbott Claude Bachand Garry Breitzkreuz	Bob Dechert Stéphane Dion Jean Dorion	Jack Harris Laurie Hawn Dave MacKenzie	Deepak Obhrai Bob Rae	(12)

STANDING JOINT COMMITTEES

LIBRARY OF PARLIAMENT

Joint Chair: Percy Downe

Joint Vice-Chair:

Representing the Senate:
The Honourable Senators

Representing the House of Commons:

Stephen Greene
Jean Lapointe

Michael MacDonald
Terry Stratton

Gérard Asselin
Mauril Bélanger
Carolyn Bennett
Sylvie Boucher
Rod Bruinooge
Dona Cadman

Royal Galipeau
Carol Hughes
Gurbax Malhi
Tilly O'Neill-Gordon
Louis Plamondon
John Weston

(17)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Scott Armstrong
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Gerry Byrne
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Robert Carrier
Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke

John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Earl Dreesen
Ken Dryden
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Cheryl Gallant
Bernard G n reux
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki

Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Carole Lavallée
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Daniel Paill e
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Roger Pomerleau
Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards

Lee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

SCRUTINY OF REGULATIONS

Joint Chair: Yonah Martin

Joint Vice-Chair:

Representing the Senate:
The Honourable Senators

Representing the House of Commons:

Pierre-Hugues Boisvenu
Mac Harb
Céline Hervieux-Payette
Léo Housakos

Wilfred P. Moore
Rose-May Poirier
John Wallace

Rob Anders
Gérard Asselin
Ray Boughen
Gordon Brown
Rod Bruinooge
Rob Clarke

Christiane Gagnon
Marlene Jennings
Andrew Kania
Derek Lee
Brian Masse
Andrew Saxton

(20)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
David Anderson
Scott Armstrong
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Lois Brown
Patrick Brown
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert

Dean Del Mastro
Earl Dreeshen
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Carole Freeman
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Bernard Généreux
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mario Laframboise

Mike Lake
Guy Lauzon
Marc Lemay
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Serge Ménard
Ted Menzies
Larry Miller
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards
Lee Richardson

Greg Rickford
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Paul Szabo
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

Panel of Chairs of Legislative Committees

The Deputy Speaker and Chair of Committees of the Whole

MR. ANDREW SCHEER

The Deputy Chair of Committees of the Whole

MS. DENISE SAVOIE

The Assistant Deputy Chair of Committees of the Whole

MR. BARRY DEVOLIN

THE MINISTRY

According to precedence

Right Hon. Stephen Harper	Prime Minister
Hon. Rob Nicholson	Minister of Justice and Attorney General of Canada
Hon. Jean-Pierre Blackburn	Minister of Veterans Affairs and Minister of State (Agriculture)
Hon. Marjory LeBreton	Leader of the Government in the Senate
Hon. Chuck Strahl	Minister of Transport, Infrastructure and Communities
Hon. Peter MacKay	Minister of National Defence
Hon. Stockwell Day	President of the Treasury Board and Minister for the Asia-Pacific Gateway
Hon. Vic Toews	Minister of Public Safety
Hon. Rona Ambrose	Minister of Public Works and Government Services and Minister for Status of Women
Hon. Diane Finley	Minister of Human Resources and Skills Development
Hon. Bev Oda	Minister of International Cooperation
Hon. Jim Prentice	Minister of the Environment
Hon. John Baird	Leader of the Government in the House of Commons
Hon. Lawrence Cannon	Minister of Foreign Affairs
Hon. Tony Clement	Minister of Industry
Hon. Jim Flaherty	Minister of Finance
Hon. Josée Verner	Minister of Intergovernmental Affairs, President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister for La Francophonie
Hon. Peter Van Loan	Minister of International Trade
Hon. Gerry Ritz	Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board
Hon. Jason Kenney	Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism
Hon. Christian Paradis	Minister of Natural Resources
Hon. James Moore	Minister of Canadian Heritage and Official Languages
Hon. Leona Aglukkaq	Minister of Health
Hon. Lisa Raitt	Minister of Labour
Hon. Gail Shea	Minister of Fisheries and Oceans
Hon. Keith Ashfield	Minister of National Revenue, Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency and Minister for the Atlantic Gateway
Hon. John Duncan	Minister of Indian Affairs and Northern Development, Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians and Minister of the Canadian Northern Economic Development Agency
Hon. Gary Lunn	Minister of State (Sport)
Hon. Gordon O'Connor	Minister of State and Chief Government Whip
Hon. Diane Ablonczy	Minister of State (Seniors)
Hon. Rob Merrifield	Minister of State (Transport)
Hon. Lynne Yelich	Minister of State (Western Economic Diversification)
Hon. Steven Fletcher	Minister of State (Democratic Reform)
Hon. Gary Goodyear	Minister of State (Science and Technology) (Federal Economic Development Agency for Southern Ontario)
Hon. Denis Lebel	Minister of State (Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec)
Hon. Peter Kent	Minister of State of Foreign Affairs (Americas)
Hon. Rob Moore	Minister of State (Small Business and Tourism)

PARLIAMENTARY SECRETARIES

Mr. Pierre Poilievre	to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs
Mr. Bob Dechert	to the Minister of Justice
Mr. Daniel Petit	to the Minister of Justice
Mr. Greg Kerr	to the Minister of Veterans Affairs
Mr. Brian Jean	to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities
Mr. Laurie Hawn	to the Minister of National Defence
Mr. Andrew Saxton	to the President of the Treasury Board
Mr. Dave MacKenzie	to the Minister of Public Safety
Mr. Jacques Gourde	to the Minister of Public Works and Government Services and to the Minister of National Revenue
Mrs. Sylvie Boucher	for Status of Women
Mr. Ed Komarnicki	to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour
Hon. Jim Abbott	to the Minister of International Cooperation
Mr. Mark Warawa	to the Minister of the Environment
Mr. Tom Lukiwski	to the Leader of the Government in the House of Commons
Mr. Deepak Obhrai	to the Minister of Foreign Affairs
Mr. Mike Lake	to the Minister of Industry
Mr. Ted Menzies	to the Minister of Finance
Mr. Gerald Keddy	to the Minister of International Trade
Mr. Pierre Lemieux	to the Minister of Agriculture
Mr. Rick Dykstra	to the Minister of Citizenship and Immigration
Mrs. Alice Wong	for Multiculturalism
Mr. David Anderson	to the Minister of Natural Resources and for the Canadian Wheat Board
Mr. Dean Del Mastro	to the Minister of Canadian Heritage
Mr. Greg Rickford	for Official Languages
Mr. Colin Carrie	to the Minister of Health
Mr. Randy Kamp	to the Minister of Fisheries and Oceans
Mrs. Shelly Glover	to the Minister of Indian Affairs and Northern Development

CONTENTS

Friday, October 1, 2010

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

Federal Sustainable Development Act

Bill S-210. Second reading	4653
Ms. Murray	4653
Mr. Nadeau	4654
Mr. Woodworth	4655
(Motion agreed to, bill read the second time and referred to a committee)	4656
Suspension of Sitting (The sitting of the House was suspended at 9 a.m.)	4656
Sitting Resumed (The House resumed at 9:30 a.m.)	4656

ORAL QUESTIONS

Government Spending

Mr. Regan	4656
Mr. Baird	4656
Mr. Regan	4656
Mr. Baird	4657
Mr. Regan	4657
Mr. Baird	4657

Ministerial Responsibility

Mr. Proulx	4657
Mr. Paradis	4657
Mr. Proulx	4657
Mr. Paradis	4657
Mr. Paquette	4657
Mr. Paradis	4657
Mr. Paquette	4657
Mr. Paradis	4657
Mr. Laframboise	4657
Mr. Baird	4658
Mr. Laframboise	4658
Mr. Baird	4658

Seniors

Mr. Layton	4658
Mr. Baird	4658

Ministerial Responsibility

Mr. Layton	4658
Mr. Paradis	4658
Mr. Layton	4658
Mr. Paradis	4658

G8 and G20 Summits

Ms. Coady	4659
Mr. Toews	4659
Ms. Coady	4659
Mr. Toews	4659

The Economy

Mr. Oliphant	4659
Mr. Menzies	4659

Mr. Oliphant	4659
Mr. Menzies	4659

Quebec City Arena

Ms. Bourgeois	4660
Mr. Paradis	4660
Ms. Bourgeois	4660
Mr. Baird	4660

Agriculture

Mr. Bellavance	4660
Mr. Blackburn	4660
Mr. Bellavance	4660
Mr. Blackburn	4660

Census

Ms. Hall Findlay	4660
Mr. Lake	4660
Ms. Hall Findlay	4660
Mr. Lake	4661
Mr. Rodriguez	4661
Mr. Del Mastro	4661
Mr. Rodriguez	4661
Mr. Del Mastro	4661

Justice

Mr. Calkins	4661
Mr. Nicholson	4661

Harmonized Sales Tax

Mr. Gravelle	4661
Ms. Finley	4661
Ms. Davies (Vancouver East)	4661
Mr. Menzies	4662

Employment Insurance

Mr. Desnoyers	4662
Mr. Menzies	4662
Mr. Desnoyers	4662
Ms. Finley	4662

Potash Industry

Mr. Goodale	4662
Mr. Lake	4662
Mr. Goodale	4662
Mr. Lake	4662

Steel Industry

Ms. Charlton	4663
Mr. Lake	4663
Mr. Marston	4663
Mr. Lake	4663

Employment Insurance

Mr. Norlock	4663
Mr. Menzies	4663

G8 and G20 Summits

Mr. Cannis	4663
------------------	------

Mr. Toews	4663
Veterans Affairs	
Mr. André	4664
Mr. Blackburn	4664
Aboriginal Affairs	
Ms. Mathysen	4664
Mr. Nicholson	4664
Justice	
Mr. Fast	4664
Mr. Nicholson	4664
G8 and G20 Summits	
Mr. Cannis	4664
Mr. Toews	4664
Airport Security	
Mr. Bevington	4664
Mr. Merrifield	4665
Foreign Affairs	
Mr. Dorion	4665
Mr. Cannon	4665
STATEMENTS BY MEMBERS	
Leader of the Liberal Party	
Mr. Harris (Cariboo—Prince George)	4665
Russia	
Mr. Wrzesnewskyj	4665
National Order of Agricultural Merit	
Mr. Bellavance	4665
Veterans Affairs	
Ms. Mathysen	4666
Decriminalization of Marijuana	
Mrs. Glover	4666
Seniors	
Ms. Sgro	4666
Liberal Party	
Mr. Gourde	4666
Granby International Song Festival	
Ms. Guay	4666
Seniors	
Mr. Komarnicki	4667
Commonwealth Games	
Ms. Murray	4667
Seniors	
Mr. Van Kesteren	4667
Aviation Safety	
Mr. Bevington	4667
Right to Vote	
Mr. Hill	4667

Billy Diamond	
Mr. Plamondon	4668
Governor General of Canada	
Mr. Silva	4668
Doug Korpleinsky	
Mr. Uppal	4668

ROUTINE PROCEEDINGS

Committees of the House	
Procedure and House Affairs	
Mr. Proulx	4668
Pope John Paul II Act	
Mr. Kania	4668
Bill C-573. Introduction and first reading	4668
(Motions deemed adopted, bill read the first time and printed)	4669
Retirement Income Bill of Rights	
Ms. Sgro	4669
Bill C-574. Introduction and first reading	4669
(Motions deemed adopted, bill read the first time and printed)	4669
First Nations Financial Transparency Act	
Mrs. Block	4669
Bill C-575. Introduction and first reading	4669
(Motions deemed adopted, bill read the first time and printed)	4669
Criminal Code	
Mr. Dreeschen	4669
Bill C-576. Introduction and first reading	4669
(Motions deemed adopted, bill read the first time and printed)	4669
Committees of the House	
Procedure and House Affairs	
Mr. Proulx	4669
Motion	4669
(Motion agreed to)	4669
Petitions	
Employment Insurance	
Mr. Russell	4670
Preventive Withdrawal	
Mr. Desnoyers	4670
Pension Plans	
Ms. Charlton	4670
Copyright Act	
Mr. Angus	4670
Veterans Affairs	
Ms. Mathysen	4670
Questions on the Order Paper	
Mr. Lukiwski	4670
APPENDIX	

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

**1782711
Ottawa**

If undelivered, return COVER ONLY to:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5

Published under the authority of the Speaker of
the House of Commons

SPEAKER'S PERMISSION

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its Committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the *Copyright Act*. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a Committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the *Copyright Act*.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its Committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Additional copies may be obtained from: Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca

Also available on the Parliament of Canada Web Site at the following address: <http://www.parl.gc.ca>

Publié en conformité de l'autorité
du Président de la Chambre des communes

PERMISSION DU PRÉSIDENT

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la *Loi sur le droit d'auteur*. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la *Loi sur le droit d'auteur*.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

On peut obtenir des copies supplémentaires en écrivant à : Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca

Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à l'adresse suivante : <http://www.parl.gc.ca>